

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2018.05.28 出刊 每週一發行

494

台灣虎航 充沛運能架構台日天空橋梁

打造飛向日本的樞紐 14航點引領旅客暢遊和風國度
包機、定期航班多管齊下 為同業建構操作最佳選擇

tigerair
台灣虎航



大榮 (旭川) 走訪極北禮文・利尻夢幻雙島
天竺 (茨城) 此生必遊茨城・自然美景禮讚
雙獅 (茨城) 輕旅行暢遊迪士尼、茨城名勝
五福 (佐賀) 吃好住好暢遊福岡、佐賀雙城

直飛—函館、旭川、花卷、仙台、佐賀、茨城、東京成田、東京羽田
名古屋、大關關西、小松、岡山、福岡及沖繩，共計14個航點

今年暑假快帶孩子上船 探索夏天

太陽公主號

獨家Discovery 探索營，玩耍+學習之旅

正在為安排孩子的暑假行程傷腦筋嗎？2018年7月數隔多年再次造訪臺灣的公主遊輪「太陽公主號」，可能是最佳解答！

「太陽公主號」與知名的科學頻道Discovery合作，推出了海上獨家的「探索營」。根據不同年齡層的孩童，設計各自的主題與活動，真正做到寓教於樂，同時也開創旅遊與學習、雙效合一的新體驗。



型男主廚「柯提斯·史東」領軍 精彩上菜

記得「帥哥主廚到你家」的大廚嗎？公主遊輪僅有少數船隻才有的「SHARE餐廳」，在太陽公主號上的菜單，正是由這位型男主廚「柯提斯·史東」親自設計！只要39元美金訂位費，即可享受風格餐廳裡的龍蝦燻烤、茴香鴨腿、烤阿拉斯加帝王蟹腿...等精彩美饌。



國際美食上桌 免費好選擇

5樓的「國際點心吧」，24小時提供三明治、水果、沙拉和點心，讓全家大小隨時餓了都不怕。

想吃的正式一點點？「里鎮西/馬奎斯餐廳」的經典五道菜，由專人固定為你服務。而「地平線自助餐廳」從亞洲菜、地中海料理、巴西炭烤、墨西哥薄餅...一應俱全。



太陽公主 樂享夏宴

2018 基隆港 · 璀璨啟航
亞洲第一 遊輪品牌

太陽公主號

2018年7月11日 - 9月26日

第三、第四人同行 7,900 元起

早鳥每間艙房 6,000 元起

東南旅遊
02-2523-9199
交關專線2027 · 品保北0150

雄獅旅遊
02-8793-5488
交關專線2016 · 品保北0541

喜鴻假期
02-2542-2288
交關專線2094 · 品保北1142

鳳凰旅遊
02-2537-0011
交關專線2004 · 品保北0393

燦星旅遊
02-2796-6115
交關專線2134 · 品保北1819

3-12year 兒童專屬探索營

讓小朋友找到自己喜歡的活動，專注地享受玩耍、交朋友、藝術創作、跳舞歌唱...而且這一切，都有專業幼保人士陪同，讓爸爸媽媽放心地去安排大人的船上行程。



13-17year 青少年專屬探索營



青少年可以在海難主題小屋裡，輕易找到自己的同溫層。因為船上設計了電視遊戲錦標賽、電影之夜、熱門舞蹈與紅地毯VIP派對...眾多活動，讓青少年一下子就打破陌生的界線，享受快樂的交流時光。

那一夜~海上星光和孩子的笑容相輝

公主遊輪獨家設計的星空露天電影院，可以讓全家人一起在甲板的躺椅上依偎著，在夕陽或星光下看電影。若是夜晚溫度較低，旁邊還提供免費毛毯可以保暖，或者讓小朋友在爸爸媽媽懷裡，度過一個美好的夜晚！




PRINCESS CRUISES
公主遊輪
全球旅遊專家

跳島新玩法 奄美大島初登場

太陽公主號不僅安排了最受歡迎的沖繩那霸，以及因碧藍海水和絕色海景著名的石垣島、宮古島...等地，做為岸上觀光的選項。但首次納入世界文化遺產候補地並素有「一生必體驗的自然絕景」美譽的奄美大島，讓一次遊輪之旅中，也能體驗多樣的海島風景。



獎勵旅遊 精緻有Fu

帶著夥伴上船，在太陽公主號享受一次前所未有的團體活動吧！不但沒有交通接送的麻煩，船上1:2極高服務人員/乘客比和吃喝玩樂、所有設施，通通任君自行選擇、隨心安排。還有大型餐廳、會議廳、講座廳、頒獎與聚會，順利又圓滿。

沖繩、石垣島自主遊4天

2018/7/15、7/22、7/29、8/5、8/12、8/19、8/26、9/2、9/9、9/16、9/23

內陸第二人 **六折** 7,900元起

沖繩、奄美大島、宮古島5天

2018/7/11、7/18、7/25、8/1、8/8、8/15、8/22、8/29、9/5、9/12、9/19、9/26

內陸第二人 **六折** 9,900元起



了解更多太陽公主號

五福旅遊
02-2547-1777
交匯線2023 · 品保高0069

百威旅遊
02-2751-5775
交匯線2132 · 品保北1174

世邦旅遊
02-2511-1158
交匯線2007 · 品保北0403

行家旅遊
02-2515-9002
交匯線2028 · 品保北0535

易遊網
412-8001 (手機+02)
交匯線2105 · 品保北1204



← (前排左起) 人氣旅遊部落客雪莉Sherry、玩+駐站專欄作家慢遞、知名旅遊部落客傑菲亞娃、知名主持人李秀媛、知名旅遊達人Yvonne、知名美食部落客貓大爺、資深旅遊攝影記者吳東峻 (後排) 玩樂主播郭人榮在天津薊縣的黃崖關古長城前拍照留念。



↑ 亞洲唯一建在橋上的摩天輪，也是天津知名地標天津之眼。

跟著名人戀戀美麗中華

天天樂道 津津有味 漫遊天津享受愜意之旅

撰文·攝影/姚宣羽

2018年由海旅會台北辦事處精心策劃的《跟著名人戀戀美麗中華》系列活動，特別邀請知名主持人李秀媛、玩樂主播郭人榮、知名旅遊達人Yvonne、知名旅遊部落客傑菲亞娃、資深旅遊攝影記者吳東峻、知名美食部落客貓大爺、玩+駐站專欄作家慢遞以及人氣旅遊部落客雪莉Sherry前進天津，走訪歷史文化名城天津，前進濱海圖書館、天津之眼、精武門、五大道文化旅遊區、盤山及黃崖關長城等著名景點，感受在地文化和愜意時光，讓我們聽聽名人的實際體會與真心分享

美麗中華facebook粉絲團

海旅會在2010年來台設立台北辦事處，2014年設立海旅會高雄辦事分處，對台灣旅遊推廣相當積極。創立臉書粉絲專頁除了針對年輕族群進行市場推廣，同時也發佈海旅會重要活動訊息，是服務業界與業界溝通、交流的網路平台。目前美麗中華facebook粉絲團提供旅遊攻略、仙境美景、奇風異俗、跟著名人戀戀中華等精彩單元PO文分享，更提供名人精選好禮、機票、文創小品、名人講座等好康活動！八千里路雲和月、輝煌絲綢之路、浩瀚沙漠、奇美仙境……海峽兩岸旅遊交流協會報你知！



快來按讚 成為粉絲！掃QR Code

知名主持人 李秀媛

體驗漫旅生活 回鄉之旅備感親切



天津被票選為宜居城市真是名不虛傳！這次見證了什麼叫愜意生活。祖籍天津的我從小聽奶奶和爸爸聊起狗不理的包子、18街的麻花、耳朵眼炸糕是天津的美食3寶！在這裡每天的早餐都有煎餅果子、醬肉燒餅、山楂條，還有一些沒聽過但十分美味的米麵食及小甜點，以及層層疊疊手撕的大餅。這些材料用得淋漓盡致！而要想吃點洋玩意兒，曾是9國租界要啥有啥！慢活又愛吃的的朋友，來天津就對了。

玩樂主播 郭人榮

念念不忘 超人氣網美打卡圖書館



號稱「最美圖書館」的天津濱海文化中心，是此趟天津之旅令我印象最深刻的景點，從圖書館外向內看彷彿一隻眼睛在對你眨眼，還有美到不行的白色書梯，真的讓人眼睛為之一亮。此外搭馬車遊五大道讓我有種來到小歐洲的錯覺。處處可見的月季花，更是增添了天津市容的美。最後1晚的義式風情街晚上也挺浪漫，我們坐在酒吧中喝酒，享受租界區的異國風情，為天津之旅畫下完美句點。

知名旅遊達人 Yvonne

黃崖關古長城 保留完整歷史遺跡



在春暖花開的季節裡造訪天津，這座城市美得讓人驚訝，不管是市景或是民宅處處點綴著盛開的花朵，讓人走到哪兒都賞心悅目。所謂不到長城非好漢，津門10景之一的黃崖關非常壯觀，北齊時建，明代時重修，是天津薊州境內唯一的1座關城。而多數人只知北京萬里長城，卻不知天津有個黃崖關長城，壯觀程度堪比北京八達嶺，這裡少了滿載的人龍，遊覽起來舒適許多。壯觀的美都深入腦海，天津的多變風貌，只要來訪你們也會愛上它。

知名旅遊部落客 傑菲亞娃

處處皆景 盤山名勝區美不勝收



天津人心中的後花園「薊州」是我捨不得離開的地方，無論是名山奇景、千年古廟、壯觀長城皆令人回味無窮。四季皆美的「盤山風景名勝區」猶如十里錦屏，是座以自然山水與名勝古蹟並著、佛教寺院與皇家園林共存的旅遊勝地。搭上纜車欣賞高低山谷的蔥綠，登上864米處的掛月峰，層層疊疊的盤山風景盡在眼前，難怪乾隆皇帝說：「早知有盤山，何必下江南。」



1. 天津霍元甲武術學校的孩子們正在習武。
2. 藝術寶庫天津盜房子。
3. (左起) 玩+駐站專欄作家慢遞、人氣旅遊部落客雪莉Sherry、資深旅遊攝影記者吳東峻、知名旅遊達人Yvonne、知名旅遊部落客傑菲亞娃、知名主持人李秀媛、知名美食部落客貓大爺、玩樂主播郭人榮於天津石家大院前合影。

↑ (左起) 玩樂主播郭人榮、人氣旅遊部落客雪莉Sherry、知名旅遊部落客傑菲亞娃、知名美食部落客貓大爺、知名主持人李秀媛、知名旅遊達人Yvonne、玩+駐站專欄作家慢遞於在天津古文化街前拍照留念。



↑ 充分融入了「書山有路」、「天井」等文化元素的天津濱海圖書館。



↑ (前排左起) 資深旅遊攝影記者吳東峻、知名旅遊達人Yvonne、知名旅遊部落客傑菲亞娃、知名主持人李秀媛、人氣旅遊部落客雪莉Sherry。(後排左起) 玩樂主播郭人榮、知名美食部落客貓大爺、玩+駐站專欄作家慢遞於在天津盤山風景區前合影。

資深旅遊攝影記者 吳東峻

風情萬種租界區 歐式洋樓令人心醉



第1次造訪天津，對這個有全大陸最多的9個租界區、充滿歐式風情的城市充滿期待。搭船遊海河夜景，「一橋一景」的景緻，讓我有置身塞納河的錯覺；參觀盜房子博物館，曲折奇特的外觀造型，彷彿來到巴塞隆納的奎爾公園；百年天津的歷史縮影就像電影畫面，一幕幕奔馳而過，既精彩又寫實。天津散發獨特魅力，才剛走過又已想念。

知名美食部落客 貓大爺

必吃天津三絕 煎餅果子香脆可口



天津人見面的問候語是：「你吃飽了嗎？」。天津人愛吃，還有「噹噹吃海貨，不算不會過」的俗語，意思是寧可典當家產，也要去買當季新鮮海鮮！除了有豐富的歷史文化，還以小吃聞名，狗不理包子、耳朵眼炸糕、十八街麻花號稱「三絕」，還有天津甘栗揚名海外，天津茶湯、熟梨糕是當地人的日常，我最喜歡吃的是煎餅果子：將綠豆粉漿煎熟、打上土雞蛋，變成蛋餅般，裡面包油條或「薄脆」，吃起來外軟內酥非常特別！

玩+駐站專欄作家 慢遞

夜遊海河 盡覽天津最美風景線



在繁花盛開的春末夏初時節，走訪天津這個宜居城市，見證了自然風光、人文風情、美食小吃以及傳統與現代並存的美好。海河孕育了天津這座城市，搭船夜遊海河可以飽覽其迷人夜色，在遊船緩緩前進時，穿梭於多座造型各異也有著不同故事的橋樑下，欣賞兩岸的古文化街、意式風情區、望海樓教堂、津門津塔、天津之眼摩天輪……，彩繪出天津最美的風景線，著實令人難忘！

人氣旅遊部落客 雪莉Sherry

獲選英媒獨特博物館 藝術瑰寶盜房子



初訪天津讓我驚豔連連，充分感受到此地豐富文化底蘊以及悠閒的生活步調。行程中印象作為深刻的是座落於天津法租界的黃榮良故居，又有「中國古盜博物館」之稱的盜房子，整棟建築皆藝術！300多個明清時代的盜貓枕以及20多噸水晶瑪瑙非常壯觀，還曾被《赫芬頓郵報》評選為世界15個設計最為獨特的博物館之一，這也是大陸唯一一家上榜的私人博物館，是絕對不容錯過的天津景點。



VOL 494

出刊日期：2018/05/28
本期封面設計：曾繁淵

NEWS!

您有事？我來報！

新訊、活動、記者會等訊息，歡迎來函
旅奇新聞中心！E-Mail：news@richmarcom.tw

4 CELEBRITY | 名人新視界

跟著名人戀戀美麗中華
天天樂道 津津有味 漫遊天津享受愜意之旅

8 INSTITUTE | 觀光研究院-喜臨開課

劉喜臨：次文化觀光元素的悲與喜
重塑台灣最美麗的風景線

10 STRATEGY ROOM | 觀光戰略室

「花現台中彩繪機—花博機艙」
開航發表會 花博石虎家族飛上天際

12 HOT NEWS | 當週要聞

台中國際旅展 中部唯一最多海外旅遊
行程博覽會 5/25~28盛大登場

16 COVER STORY | 封面故事

台灣虎航充沛運能 架構台日天空橋梁

打造飛向日本的樞紐 14航點引領旅客暢遊和風國度
包機、定期航班多管齊下 為同業建構操作最佳選擇
大榮旅遊 華航、台虎暢遊夏日最美沖繩
天擎旅行社 市場最高品質的茨城&小松遊
五福旅遊 攜手台灣虎航 打造日本多樣行程
旅天下 不用比了！茨城4日 14,400元起

24 JAPAN | 日本專題

日本夏季商品親民化開催！
主題樂園、夏日祭典、採果體驗 3大旅遊元素吸客
三多旅遊 航班優勢包裝多樣夏日商品
大興旅行社 日本暑假旅遊小孩最高減1萬

32 CRUISES | 郵輪即時通

臺灣港務公司、台中觀旅局
拜訪台灣國際郵輪協會 (ICCT) 暨
郵輪岸上觀光業者

42 FEATURES | 希臘專題

希臘產品新趨勢 小資、淡季、新景、
新體驗、郵輪新玩法繽紛多變
旅天下 帶您前進希臘浪漫3大島嶼
澄果旅遊 安排希臘夢幻雙島住宿3晚

47 PRODUCT | 焦點產品

雙向國際旅行社 超震撼！
39,900元起搭郵輪玩西地中海
ATC極光旅行社
攜手香港航空推出俄羅斯包機
中安旅行社 台北區聯合營銷中心
紐西蘭PAK打造小資旅行
澳門旅遊局 全新旅遊吉祥物—
麥麥展現嶄新形象



汶萊皇家航空 | 夏威夷航空 | 哥倫比亞航空
台灣總代理 誠徵業務人員

- ① 需具航空旅遊業相關業務經驗三年以上
- ② 熟悉各式文書處理
- ③ 英文聽、說、讀、寫流利
- ④ 週休二日、享勞健保及公司各項福利
- ⑤ 工作地點：台北市
- ⑥ 意者請將履歷郵件至 nancywu@gsaexpress.com

展瑞旅行社

台北市松江路220號7號之2



02-25677589



02-25678836

長榮航空

EVA AIR
A STAR ALLIANCE MEMBER

魅力歐洲PAK 5大精選商品推介

深度遊覽希臘愛琴海13日 醉愛法國13日 品味時尚之都魅力
10天暢遊法德奧精華 東歐12天、英國13/16天 抓住旅客目光

撰文／王政 圖片提供／長榮航空、本刊圖庫



▲長榮航空客運本部營業部副理黃薇先（前排左5）與魅力歐洲PAK業者代表於5/19產品說明會合影。



▲透過詳盡的商品解說，以及互動遊戲、抽獎等方式，讓參加的貴賓更加了解魅力歐洲PAK商品的優勢與特色。

以長榮航空綿密的歐洲航點作為後盾，由長汎旅運、世邦旅遊、可樂旅遊、東南旅遊、五福旅遊、百威旅遊、喜鴻假期、山富旅遊、易遊網等組成「魅力歐洲PAK」，年年為市場帶來叫好又叫座的歐洲產品，給予同業提供銷售的最佳選擇。

除了持續推出新穎商品來滿足不同客群需求外，PAK也與長榮航空攜手推出直客產品說明會，透過旅遊達人的親身分享，讓貴賓了解商品的亮點，進而提升出遊意願。

直飛維也納中轉雅典 希臘成旅客出遊新寵兒

針對近幾年詢問度相當高的希臘，魅力歐洲PAK特別以長榮維也納航點搭配中段飛機，推出「魅力歐洲～希臘愛琴海全覽13日」，以多項誘因來抓住旅客目光，包括1.去程搭乘長榮直飛不中停航班，加上回程晚班機讓旅客能擁有更多時間遊覽；2.搭配愛琴海航空國內

線，離島部分更有2段國內航班，節省交通時間之餘，還能在島上享受更多活動時間。在團體行程中添加自由活動時間，讓行程既深度又彈性；3.為讓旅客擁有更多時間遊覽景點，當走訪各大島嶼時也將安排專車接送，大幅節省不必要浪費的時間。

在法國品味5大元素 13天深度探訪當地魅力

針對深受旅客喜愛的法國，PAK特別將藝文巡禮、時尚購物、世遺、美食、百大美村等5大誘因融入「魅力歐洲！醉愛法國13日」中，透過直飛巴黎的航班，加上國內段與TGV高速列車的銜接，讓13天的行程走起來深度且輕鬆。

旅客將造訪知名的渡假勝地—蔚藍海岸，在尼斯欣賞湛藍海岸線，走進007拍攝地—摩納哥，探訪國際導演盧貝松最愛的城市—馬賽，搭配經過嚴格認證的法國百大美村與世界遺產—亞維儂的點綴，讓行程豐富度大大提升。

一次玩3國 法德奧10天銷售火熱

「魅力歐洲～法德奧10天」以巴黎、維也納作雙點直飛進出設計，一次將3國景點通通打包，包括3國代表城市巴黎、慕尼黑、維也納，以及著名的音樂之都薩爾茲堡、史特拉斯堡、科瑪，加上塞納河遊船、艾菲爾鐵塔、香榭大道等美景，搭配在地美食，讓旅客10天內深度領略3國魅力。

此外，6～10月期間PAK也特別推薦「魅力歐洲～盡覽東歐秘境12天」，行程透過長榮維也納、阿姆斯特丹雙點進出，一次將德國、波蘭、斯洛伐克、匈牙利4國精華全部囊括，用世界遺產、3大首都升等5星飯店，以及雙高鐵的銜接，讓旅客享受最充裕的時間、遊覽最精華的景致。

利用長榮航空天天出發台北—倫敦，以777-300ER直飛希斯洛國際機場的優勢，PAK也特別推出一系列的精選商品，其中首推「魅力歐洲～深度英國13天」與「魅力歐洲～英格蘭、蘇格蘭、北高地、愛爾蘭全覽16天」，把愛爾蘭、英格蘭、蘇格蘭通通囊括入內，以深度的方式探訪蘇格蘭9大必走景點、8個英國深度體驗，以及愛爾蘭的3大著名城市，加上全面提升的英國餐食，將旅客的視覺、味覺通通提升到另一個層次。



◀透過長榮航空的歐洲航點優勢，魅力歐洲PAK年年推出新穎的商品選擇，如希臘便以直飛搭配國內段銜接，讓旅客享受到最深度的旅程。



圖片提供／本刊圖庫

次文化觀光元素的悲與喜 重塑台灣最美麗的風景線

觀光行銷學

觀光產品學

觀光未來學

觀光經濟學

觀光政策學

觀光客消費學

台北華西街觀光夜市蛇肉店1家家熄燈（目前尚存1家苦撐），早年華西街上擠滿長長人龍，就是為了看蛇肉店的殺蛇秀、喝血膽酒、吃碗蛇肉湯補身，不過歷經1甲子風華，蛇肉店現在也逐漸落幕歇業。這究竟是喜或是悲？也許喜的是，公眾殺蛇秀這種野蠻、不保育、殘忍的表演就此絕跡，台灣（台北市）可以回歸文明旅遊目的地行列。悲的是，華西街觀光夜市的特色就此打住，至此夜市也將戴上沒落與蕭條的大帽。真的是這樣嗎？

台灣在推動觀光的過程中，評估資源特色與鄰近旅遊目的地競爭分析，其實都指向以推廣「生活型態」（Lifestyle）為基調，而夜市剛好只是台灣人生活型態的某1類縮影，存在您我之間，但並非為唯一的行銷元素，然而，每100位觀光客中就有76位到過夜市體驗，這樣的強度，中央與縣市主管機關不得不加緊改善夜市的負評，如：髒亂、不衛生、大同小異商品的攤商、不具國際化的服務、沒有多元支付等。相對的，只是希望透過夜市這生活縮影能讓國際觀光客在短時間內可以理解台灣人的日常。

再說一次，「生活型態」（Lifestyle）不是只有夜市，所謂的台灣人生活型態可以怎麼包裝？其實就拿台北市大安區的康青龍街區為例，在永康街、青田街、龍田里一帶規劃「大安人文漫步」光點，觀光客可以享受1整天的遊憩與探查台灣人民的生活，從一早永康公園裡和老人家一起運動，看看二手書店裡的珍寶收藏，到中午可以在這邊享受台式、粵式、泰式或越南等多國料理，下午茶時刻也能品茗、交友，轉角還能品嚐得到法國巧克力甜點大賽的巧克力，還有公平交易咖啡，夜晚的康青龍又有都會男女流連的風情。



▲蛇肉店是華西街歷史軌跡上的縮影，也是台灣觀光重要的次文化內涵。

來到這邊，不再只有鼎泰豐、芒果冰，還有各種人文、環境，當然，觀光客是不能影響到在地生活的，而是要融入生活。相對的，當地住民們的接受與否，更是觀光主政者要不要導入觀光客決策的主要考慮因素。城市街廓如此，地方小鎮如此，原民部落更應如此。

回到夜市課題，夜市文化對觀光客來說，是很容易了解台灣

人生活的樣態。而華西街又可稱為政府介入型塑「觀光夜市」發源的代表，但其實在國際觀光推動上，對蛇肉店如前所述是又愛又恨的，但在現代觀光發展強調永續生態保育，這樣的活動其實對推廣觀光也是存在很大的衝突。

當然，野味的消失，也似乎讓華西街觀光夜市失去了部分集客能力。重點是要換個角度思考，例如，導入Storytelling故事行銷與智慧旅遊，就算最後1家蛇肉店要歇業，也不代表華西街的觀光就會沒落，還是可以透過數位典藏的方式，讓觀光客了解這個地方（夜市）過去的時代背景和演變過程，甚至，以現在的人工智慧AI導覽、擴增實境AR、虛擬實境VR或是黑科技的導入，並非論述「風華再現」，而是記錄蛇肉店在華西街歷史軌跡上的縮影，這就是觀光很重要的次文化內涵。

而華西街也不只有蛇肉街，還有周邊的大稻埕、龍山寺、青草街等等，在規劃觀光行銷的過程中，不必拘泥於僅有1條街、1間店的改變，而是要看1整個區域、商圈的發展特色，怎樣讓這1區塊的歷史、人文底蘊統整包裝，這才是台灣觀光未來在行銷包裝上要發揮創意與努力的地方。也許生猛特色雖已不在，但從小吃到大的老店美味，仍舊能吸引不少懷舊的老台北人與「嘗新」的年輕人來到這裡，請再一次將資源重新解構並給予創新的建構，台灣最美麗的風景會是在「街道巷弄之間」……。

國立高雄餐旅大學
教授（級）兼副校長

劉喜臨

友泰旅遊

太殺了！北歐賞極光94,900元起

入住北極圈飯店3晚&玻璃極光屋 大幅提升狩獵極光機率！
今年冬季極光行程搶先開賣 破冰船、捕帝王蟹等經典行程全含

撰文・攝影／劉彥廷 圖片提供／本刊圖庫



▲友泰旅遊產品部經理吳孟昭。

友泰旅遊深耕歐洲市場多年，向來打造出轟動市場的超值產品，成為民眾出國旅遊的第1首選。為了持續推出優質又超值的北歐行程，友泰旅遊今年搶先開賣冬季產品，無論是賞極光、破冰船、捕帝王蟹或是冰島遊，玩法多元，提供同業銷售最佳利器！

友泰旅遊產品部經理吳孟昭表示，針對今年11~12月份，推出「魔幻北歐極光之戀・極光屋帝王蟹11天」等多支行程，超值特惠同業價94,900元起，價格亮眼，另外在12月底跨年首選期間，為感謝同業支持，特別再祭出同業價

產品包裝優勢

1. 「魔幻北歐極光之戀・極光屋帝王蟹11天」同業價94,900元起。
2. 12月底跨年首選期間，特別再祭出北歐極光同業價119,900元起。
3. 連續入住北極圈內城市3晚，包括玻璃極光屋，賞極光舒適又浪漫。

119,900元起，買到賺到，歡迎同業報名一起前往北歐感受幸福極光。

入住人氣玻璃極光屋 北極圈城市連住3晚

運用北歐航空航網優勢，從香港直飛斯德哥爾摩，航程時間最短，輕鬆走訪芬蘭、挪威、瑞典3大國，行程中特別安排入住北極圈內城市連續3晚，大幅提高欣賞極光的機率，並且安排當地超人氣的玻璃極光屋，讓旅客躺在舒適房內的大床上，便能仰望浪漫的幸福極光。

特別安排瑞典啤酒廠、聖誕老公公故鄉—羅凡伊密、搭馴鹿雪橇和哈士奇雪橇探索北國風光、捕帝王蟹獨特體驗、芬蘭原住民薩米人文化—薩米博物館、世界文化遺產—加墨爾斯塔德教堂村、斯德哥爾摩市區觀光等，行程豐富精彩。餐食部分，早餐安排北歐式自助餐、午晚餐以北歐風味料理及中式6菜1湯，並精心安排極地帝王蟹饗宴等，吃好住好，CP值最高！

跨年首選早鳥減萬元 搭乘破冰船獨特體驗

友泰旅遊同步推出跨年首選「魔幻北歐極光之戀・破冰船・極光屋帝王蟹11天」，不只價格超吸睛，早鳥前10名再減1萬元，可說是今年北歐賞極光的最佳選擇。

行程帶旅客搭乘「一生必體驗一次」的破冰船，航行在北海之上，眺望優美迷人的海岸風光，當船身與海面冰塊撞擊，破冰聲響更是震撼，令人興奮又難忘，並且在工作人員協助下，旅客還可換上特製的防水保暖橡皮衣，體驗在零下20~30°C的大海中，與大海冰山一同漂浮。

不只如此，行程還包含經典的雪地之旅：捕帝王蟹、搭哈士奇雪橇賞極光、在芬蘭童話村搭馴鹿雪橇、前往聖誕老人村，以及連續入住北極圈內城市3晚，包括玻璃極光屋等，賞極光也能浪漫又舒適，適合各個年齡層客群！



▲冬季來到北歐，除了前往聖誕老人村和體驗哈士奇雪橇，賞極光更是一大亮點。



▲來到聖誕老人村，旅客可獲得1張「北極圈證書」作為特別紀念品。



▲搭乘破冰船旅客可換上特製的防水保暖橡皮衣，體驗與冰山一同在海上漂浮。

「花現台中彩繪機—花博機艙」開

台中市觀光旅遊局、華航集團華信航空、社團法人台灣彩繪班機載客量突破32萬人次 外觀首創城市名稱躍上

繼台中市政府與華航集團華信航空於2015年聯袂推出「花現台中」彩繪飛機，首創城市名稱躍上機身的創舉，5/23更於台中國際機場隆重舉辦「花博機艙」發表會，台中市長林佳龍、台中市觀光旅遊局局長陳盛山、華航集團董事長何煖軒、華信航空總經理曹志芬、台中國際機場主任張瑞澍等貴賓雲集，共同登上「花博機艙」宣布台中彩繪機花博機艙正式啟航。



▲(前排左起)華航集團董事長何煖軒、台中市長林佳龍、台中市觀光旅遊局局長陳盛山、台中國際航空站主任張瑞澍共同體驗花博機艙。



台中市觀光旅遊局局長 陳盛山

華航集團董事長 何煖軒

台中市觀光旅遊局局長陳盛山宛如1位神奇魔法師，源源不斷的創意激盪出城市行銷的精髓，並透過陸海空多元領域的完整延伸，讓台中躍上國際舞台。繼3月率領台中在地業者赴港啟動首部結合花博主題的香港叮叮車，如今「花現台中彩繪機—花博機艙」正式亮相，彩繪機由裡到外全面結合花博核心理念，俏皮的花博吉祥物「石虎家族」更成吸睛亮點，翱翔天際向世界宣告「台中世界花卉博覽會」將於11/3盛大登場。

彩繪班機融合花博理念 絕妙呈現台中城市美學

陳盛山童心未泯地笑稱，「花現台中彩繪機」就像1座「花博移動城堡」，以亞洲地區約3~5小時航程的國際城市為主要目的地，外觀以「花現台中」疊色字樣，發揮巧思鑲入「TOUR」英文字，同時繪上台中市市花—山櫻花、台中在地花朵百合花及文心蘭，除首創城市名稱躍上機身的創舉，更象徵台中推廣觀光旅遊的用心。

彩繪機在飛行2年後，推出吸睛度破表的花博機艙，以「花博」、「石虎」及「環境保育」為設計理念，由花博吉祥物「石虎家族」化

身機長、空地勤人員等航空版角色陪伴旅客飛行，為呼應環境保育的訴求，特別邀請知名設計師洪佳吟為「花博機艙」操刀，設計各項侍應品與紀念商品，並於設計中融入櫻花鉤吻鮭、台灣帝雉、寬尾鳳蝶、穿山甲等具代表性的台灣保育類動物，這些稀有可愛的動物在繽紛花卉間悠遊嬉戲，呈現出和諧美麗的生態環境，也呼應花博的環保概念。

即日起至花博落幕前，旅客只要抬頭仰望蒼穹或搭乘華信航空，不論距離遠近都有機會接觸到這座擁有魔法的「花博移動城堡」，看見台中城市美學的絕妙呈現。

花博彩繪機內外吸睛 成功行銷台中世界花博

「花博機艙」發表會上，由花博吉祥物「來虎」穿上華信航空的帥氣制服，並搭配空服員共同展示「花博機艙」機上侍應品。現場貴賓更為陳列展示「花博機艙」機上侍應品的「花博機艙意象區」揭幕，為活動帶起另一番高潮。目前台中國際機場、台北松山國際機場皆於機場設有「花博機艙意象區」，勢必吸引更多國內外旅客關注或搭乘「花現台中彩繪機—花博機艙」，達到宣傳「2018台中世界花卉博覽會」的目的。

航發表會 花博石虎家族飛上天際

石虎保育協會共同合作 落實花博GNP環保核心理念 機身創舉 機艙內侍應品結合花博吉祥物 吸睛指數破表



▲「花現台中彩繪機」於2015年12月開航，首創城市名稱躍上機身的創舉，2019/4/24完成花博國際行銷任務後卸裝。



▲「花博機艙」可愛的侍應品設計及週邊商品，讓旅客一登機，就可提前感受到台中世界花博的繽紛熱鬧氣氛。



▲2016年3月中彰投3縣市首長代表中台灣觀光推動委員會首度攜手搭乘彩繪機赴日，與日本中部廣域觀光推進協議會（昇龍道）締約結盟。



▲台中市長林佳龍（左1）、華航集團董事長何煖軒（右1）、華信航空總經理曹志芬（左3）、台灣石虎保育協會理事長陳美汀（左2）簽署共同推動石虎保育合作備忘錄。

另外，在台中市市長林佳龍與華航集團董事長何煖軒的見證下，由華信航空總經理曹志芬與台灣石虎保育協會理事長陳美汀博士簽署「共同保育石虎合作備忘錄」，未來雙方將為推動石虎保育理念，加強交流與合作。

傳台中世界花博，更進一步融入保育石虎與呼應環境保育的訴求，讓「花現台中彩繪機—花博機艙」成為石虎保育理念的載具，將環境保育知識深化國內外民眾，不但提升台中市國際能見度，更將保育石虎的用心擴及台灣其他保育類動物。未來市府將持續與民間企業及NGO團體共同攜手，落實世界花博GNP（綠色、自然生態、人文生活）和諧發展的美好價值，讓世界看見台中對於生態及環保的努力。

業、環境、社會3贏的永續發展，一直是華航集團的發展信念，而台中世界花博是台灣的重大盛事，華航集團定當全力支持，希望能搭載更多國際觀光旅客前來台中觀賞花博並行銷台灣。華信航空「花現台中彩繪機」自2015年推出以來，已飛行過香港、胡志明、名古屋、武漢、鄭州、寧波等各大城市，展現城市外交的絕佳典範，這次華信航空與台中市政府再度合作推出「花博機艙」，機艙內一系列花博可愛特色的侍應品設計，讓旅客一登機，就可提前感受到台中世界花博的繽紛熱鬧氣氛，相信會吸引更多國內外旅客搭乘。

融合石虎保育議題 落實花博環保理念

台中市市長林佳龍表示，「花現台中彩繪機」自2015年12月啟航後，載客量已達32.3萬人次，成功行銷台中城市意象及世界花卉博覽會。今年再度與華航集團華信航空合作推出「花博機艙」，不僅持續宣

華航集團全力支持 共同行銷世界花博

華航集團董事長何煖軒表示，落實企



▲華信航空總經理曹志芬（前排右）與台灣石虎保育協會理事長陳美汀博士（前排左）簽署「共同保育石虎合作備忘錄」。

捐贈商品部份盈餘 善盡企業社會責任

華信航空總經理曹志芬表示，華信航空為台灣首家獲得環保署碳標籤、更是全球首家獲得ISO14067碳足跡認證的航空公司，對於環保關懷不遺餘力。華信航空將捐贈花博紀念品販售所得的5%，提供台灣石虎保育協會作為保育經費，希望能與台中市政府及社團法人台灣石虎保育協會共同落實保育石虎理念，將實質資源投入石虎保育，善盡企業的社會責任，並凝聚台灣人保育的共識。

融合石虎保育理念 喚起民眾關注參與

社團法人台灣石虎保育協會理事長陳美汀表示，台灣保育石虎的理念與行動正在萌芽中，很高興台中市政府與華航集團支持與投入石虎保育行動，希望藉「花博機艙」融入環境保護與石虎保育理念，喚起社會對於石虎保育和里山環境的關注與參與，共同努力維護生物多樣性。民眾可從自身做起，多多選用對環境友善的商品及「友善耕作」的農產品，讓人類與野生動物能共存共榮。

- ★ 推動石虎暨其棲地環境保育，參與石虎相關議題事務。
- ★ 推廣石虎保育教育，促進人與石虎和諧共存。
- ★ 推動石虎生態相關研究。

捐款資訊：

★ ATM轉帳
華南銀行(局號008)苗栗分行
帳號：322-100087452
戶名：社團法人台灣石虎保育協會
捐款後請來信告知捐款人資料

★ 郵政劃撥
帳號：22835475
戶名：社團法人台灣石虎保育協會

FB網址：<https://www.facebook.com/LCAT2017>



邀請您一起關心石虎 為石虎保育行動



台中國際旅展中部唯一最多海外旅

旅展匯集超過百大廠商聯手出擊 包括6大海外觀光局、40家 黃耀德：聯合中台灣6縣市一同吸引國外旅客 讓台中接軌世界

由台中市旅行商業同業公會所主辦的「台中國際旅展」，是中部唯一最多海外旅行的旅展，於5/25~28一連4天盛大登場，本次旅展匯集了超過百大廠商聯手出擊，6大海外觀光局、40家航空公司、300家旅行社相關業者，加上獨立的日本館展出，讓台中國際旅展熱鬧非凡，讓旅客在夏天吃喝玩樂一次購足，無論是情侶、閨蜜揪團或親子出遊，都有適合產品，商機無限。



▲(左起)行政院觀光發展推動委員會委員黃正聰、中華航空公司台中分公司總經理許力暉、馬來西亞觀光局駐台辦事處處長艾姿瑪、苗栗縣國際文化觀光局觀光行銷科科長黃騰達、日本觀光局副理日下部美希、菲律賓觀光部台灣分處處長海瑟、韓國觀光公社台北支社社長全東炫、台中市政府經濟發展局副局長李逸安、交通部觀光局業務組組長劉士銘、外交部領事事務局局長陳俊賢、台中市旅行商業同業公會理事長黃耀德、外交部中部辦事處處長宋子正、雲林縣政府秘書長黃玉霜、台中市政府觀光旅遊局局長陳盛山、內政部入出國及移民署台中服務處代表、雲林縣政府文化處處長林孟儀、日本交流協會台北事務所經濟部主任中杉元、(右起)長榮航空客運營業本部營業部協理王振興、摸眾展覽事業股份有限公司總經理周孝慶。

台中市旅行公會理事長黃耀德表示，2018年是台中市旅行公會舉辦第8屆旅展，秉持著謙卑、戰戰兢兢的心態，讓每次旅展都受到各界的熱烈支持與鼓勵。今年特別一次匯集了6縣市的長官與代表參與，更強大了中台灣觀光的力量。雖然過去參訪過台北跟高雄旅展的規模，也自認

有不足與可以學習的地方，期盼未來能夠學習其精神並更加精進。而面對外界的詢問指教關於「旅展這麼多，為什麼台中公會還要繼續舉辦旅展？」黃耀德指出，為了提高台中的能見度，讓台中旅行業者有更多商機，並使旅展成為指標性展覽，讓外國旅客走進來，這是非走不可的一段歷

程，期盼未來6縣市抱持相同理念一起往前邁進，在利他的主軸之下，讓台中與世界接軌。

外交部領事事務局局長陳俊賢表示，台灣累計辦理超過200萬本護照，以10年的效期來說，就有機會讓台灣旅行國外的人次達到1千萬，而這1千萬人次的台灣旅

航空代表

中華航空



▲(左2起)中華航空公司台中分公司總經理許力暉、台中市旅行商業同業公會理事長黃耀德與華航集團及貴賓合影。

長榮航空



▲長榮航空客運營業本部營業部協理王振興(左4)與團隊合影。

觀光局代表

菲律賓觀光部



▲菲律賓觀光部台灣分處處長海瑟(左3)與團隊合影。

JR東日本創造旅遊



▲(左2起)JR東日本創造旅遊企劃部統括課長井戶川、台中支店支店長李惠玲。

友泰旅遊



▲友泰旅遊業務部副總黃銘泰(左5)與團隊合影。

長汎旅運



▲(左3起)長榮航空客運營業本部營業部協理王振興、長汎旅運副總經理楊許虎與團隊合影。

遊行程博覽會 5 / 25~28盛大登場

航空公司、300家旅行社相關業者 打造中台灣最具指標性旅展
陳俊賢：雲林辦護照不用到外交部 **陳盛山：6 / 14開航台中—成田**

撰文·攝影／張偉浩



▲(左起)台中市旅行公會監事翁朝騰、理事錢連凱、理事羅寶明、首席顧問陳增誠、理事許清泉、常務理事徐常僑、理事長黃耀德、副理事長林長杰、理事孫上惟、監事陳惠珠、理事張端容、常務理事吳茂宗、理事鄭育麟、監事李佳彥。



▲台中市旅行公會理事長黃耀德(左7)與各縣市公會理事長、長官代表、貴賓合影。

客，就變成了最好的親善大使，藉由高素質的表現，在各地發揮觀光宣傳效果。台中國際旅展給予外交部絕佳的展攤位置，相輔相成之下，也讓外交部特別重視中台灣的旅遊發展。而特別值得關注的是，現在雲林縣民辦理護照不用再跑外交部領事事務局，可直接到斗六、虎尾、斗南、西螺、北港及麥寮等6個戶政事務所辦理人別確認，由戶政事務所代收、代送相關文件，約6到10天就能拿到護照，大大便利雲林旅客出遊。

台中市政府觀光旅遊局局長陳盛山表示，在過去，台灣與日本旅客的互訪人次逆差極大，一直都是由台灣包機前往日

本，但近2年來，明顯有越來越多的日本包機前往台中國際機場，包括青森縣與鳥取縣，讓越來越多的日本旅客認識到中台灣的美好。除了有日本包機前往台中，華信航空也預計在6 / 14開航台中飛東京成田機場的每日航班，把7縣市700萬名的旅客從中部帶去日本，也間接吸引關東的旅客前往中台灣，達到「中進中出」的理念。此外，台中世界花卉博覽會將於11 / 3至2019 / 4 / 24登場，加上華信航空與台中市政府合作推出「花現台中彩繪機—花博機艙」，由花博吉祥物「石虎家族」化身機長、空地動人員等航空版角色，陪伴旅客飛行，達到有效宣傳中台灣的觀光特色。



▲岩手縣盛岡市帶來三颯舞表演。



▲三亞市旅遊發展委員會帶來輕快的樂器演出。

韓國觀光公社



▲韓國觀光公社台北支社支社長全東炫(左2)與團隊合影。

靜岡縣駐台辦事處



▲(左起)靜岡縣駐台辦事處主任吳亞蘋、王亭惠。

旅行社代表

東南旅遊



▲(前排左起)東南旅遊歐美紐澳部產品設計總監黃至瑋、副總經理李樹軍、產品首席設計師林如偉與團隊合影。

喜鴻假期



▲喜鴻假期台中分公司經理劉惠芳(前排左4)與團隊合影。

世邦旅遊



▲世邦旅遊董事長特助陳政宇(左1)與團隊合影。

金龍永盛旅行社



▲金龍永盛旅行社團體旅遊處業務代表張唐韶(左8)與團隊合影。



▲台灣虎航以靈活的操作模式，成為旅客出遊的首選，搖身一變集團金雞母。

流著台灣血統的猛虎展翅高飛

幾年前，各國LCC紛紛大舉進軍台灣市場，多達20家以上的低成本航空用羽翼包覆著台灣天空，讓民眾享受到出遊的便利性之餘，打造專屬台灣LCC的呼聲也從未停止。

將時間軸拉回到2013年12月，當時在眾人引頸期盼下，由中華航空與新加坡欣丰虎航合資的台灣虎航正式成軍，並在短短時間內，讓這家本土與國際合作的平價航空翱翔在台灣天際與國際之間。

然而，土洋雙方合作的光榮啟航背後，卻因為航線的快速擴張，導致獲利不如預期，開始讓許多人不禁懷疑：台灣是否有本土平價航空的市場？而後續，就如同眾人所見，華航從新加坡欣丰虎航手中買回10%股份，台灣虎航成為100%純台資的航空，專業經理人團隊亦迅速進駐，開始大刀闊斧的改變這家公司。

在董事長張鴻鐘及團隊的齊心下，台灣虎航不斷超越集團的期望，透過一連串的改革，成就令人嘖嘖稱奇的逆轉勝態勢，更在去年搖身一變，成為集團營利的金雞母，每股稅後純益（EPS）高達2.75元，成功寫下鹹魚大翻身的精采故事。

能讓一個企業成功轉型、蛻變新貌，主因得歸功於管理層精準的判斷與策略，台灣虎航跳脫出以往LCC的常規束縛，轉為汲取傳統航空與低成本航空的雙邊優勢，進而走出自己平價航空的道路。

從策略上來看，首先是穩定軍心，續創輝煌。在當時營收不理想之際，外界同時不斷有揣測的聲浪雙邊夾擊，

華航仍堅持將股份買回，成功為員工與消費者打上一劑強心針，為後續的成功奠定基礎。其次開始連連改革，首先將航程遠、載客率不高的航線停掉，主力放在旅客鍾愛的日韓、客源穩定的澳門等航線，讓機隊的效率與周轉率提升，把所費不貲的每桶燃油發揮到最高效率，進而打造穩定獲利。

以日本為例，除了1線城市外，2、3線城市在台灣虎航的包機、定期包機飛航下，陸續拓展成定期航班，把整體服務航點擴增到14個，可說是繼母公司華航外，制霸日本的台灣籍航空公司。

同時，不同於LCC並未非常看重同業市場的模式，台灣虎航在團體客群市場展現高度的誠意與興趣，不但提供同業最彈性的配套措施，更取消以往較為不利發展的訂金規定，吸引同業意願提升、加入銷售夥伴行列。從年初的感恩餐會中便可看見，加入銷售行列的業者，整體貢獻金額不斷提升，億元級、千萬元俱樂部的成員更是大幅擴增，顯示出台灣虎航與業者之間的緊密程度。

就我自身來看，台灣虎航雖然年輕，卻有著不同於其他航空公司的活力，能以最彈性的策略、強烈的企圖心搶攻市場，用好的策略、靈活的調度，吸引旅客越來越習慣搭乘台灣虎航，同時也向世人證明了，台灣是有發展平價航空的空間。

主 編

王政

榮譽顧問／夏克堅
發行人／黃秀春
社長／何昭璋

Frank Hsia
Josephine Huang
James Ho

副社長兼總經理／歐彥君
國際市場部部長／劉厚志

Winnie Ou
Jack Liu

編輯部 Editorial

總編輯／曾滯葳
主編／王政
主編／劉彥廷
採訪編輯／張偉浩
採訪編輯／林涵詩
設計／曾繁淵
設計／石佩玉

Jing Tseng
John Wang
Max Liu
Kevin Chang
Evelyn Lin
Joe Tseng
Zoe Shih

文案部 Copy Writer

經理／謝筱華
文案／林書妤
文案／李昭頤

Anne Hsien
Rita Lin
Zahar Lee

設計部 Art

設計主任／林洋正
資深設計／李蔚群
設計／張曉元
設計／吳霽瑪
設計／許嘉瑜

James Lin
Lee
Neo Chang
Wendy Wu
Ruby Hsu

行銷業務團隊 Marketing & Sales

eProject Unit
資深專案經理／周威廷
Process Control
經理／李曉倩

Wayne Chou
Judy Lee

業務部

協理／王相涵
經理／王相淳
經理／王政介

Abby Wang 0922-671-775
Sammi Wang 0922-566-614
Randy Wang 0912-815-962

國際市場部

經理／蔡雅雯
企劃副理／黃千珮
企劃主任／徐意雯
資深企劃／陳元瑩
企劃編輯／何昕穎
企劃編輯／張語柔

Yawen Tsai
Pat Huang
Dance Hsu
Yuanying Chen
Singing Ho
Zoe Chang

整合行銷部

協理／曾滯葳
企劃／姚宣羽

Jing Tseng
Sherry Yao



旅奇週刊
TRAVEL RICH

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN
聯合發行 旬刊旅行新聞

美國國家旅遊局★台灣旅行同業指定合作夥伴

Establishment

雜誌創刊・B2B網站開站／2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in Oct. 17, 2005.

Publishing

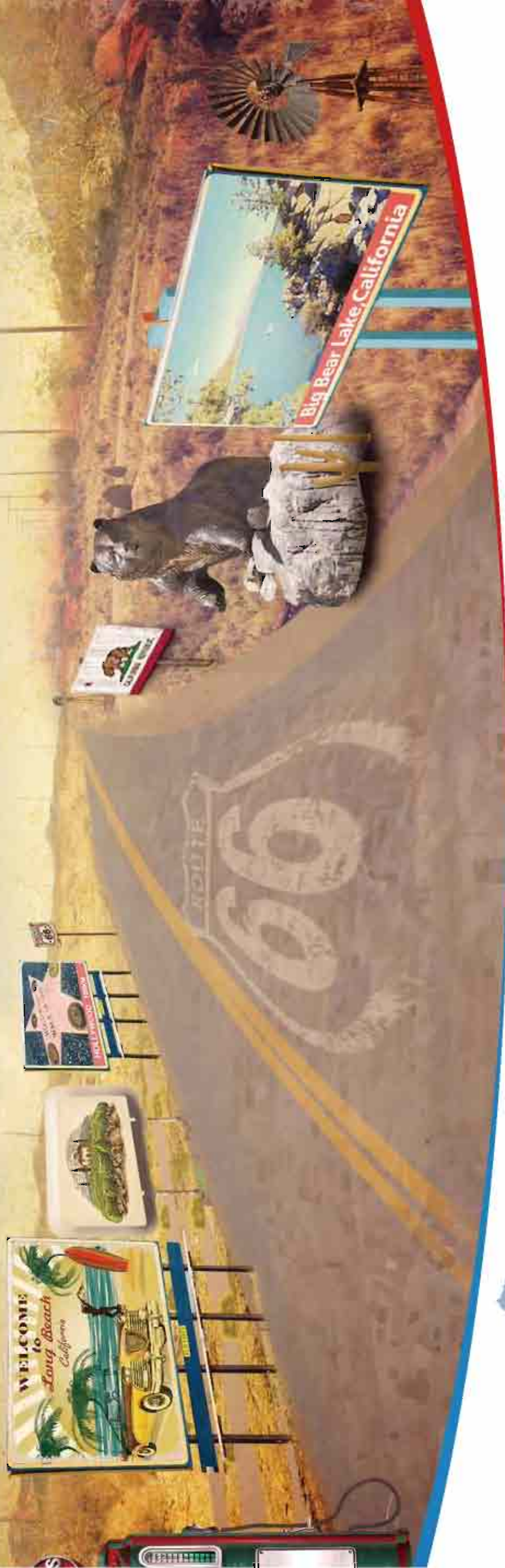
發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：台北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN(110)
客服專線
Tel：(886-2)2747-9077 (代表號)
Fax：(886-2)2747-9075 (代表號)
客服E-mail：judy@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政台北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.





華航直飛加州安大略 前進南加州多一條捷徑



天天直飛安大略，前進美西更快更方便

準備好您的行囊，搭乘華航直飛加州安大略，前往熊的故鄉。安大略城臨近大熊湖 (Big Bear Lake) 渡假勝地，一年四季都有不同美景等您造訪。還有豐富多樣的山林活動適合全家一起體驗...享受加州的精采風貌，就從安大略開始吧！



相逢自是有緣 華航以客為尊 預訂機票詳洽各大旅行社



航線	班次	班期	抵達	飛行日	機型*	有效日期
台北-安大略	CI024	13:20	16:10	13:50	777-300ER	03/25-06/30
		13:20	15:45	13:20		07/01-09/15
安大略-台北	CI023	16:15	15:45	20:55+1	777-300ER	03/25-08/30
		15:45	16:15	15:45		07/01-09/15

* 旅客組別及票價不可依功之原因。本公司得根據運送以下不同機型機位，如有變動請以實際航班為準。

台灣虎航14航點瞄準日本各區

看台灣虎航如何將平價航空的靈活優勢發揮到淋漓盡致 積極坐擁台日最綿密航網 下一步全力優化日本航線 攜手旅遊

擁有100%台灣血統的台灣虎航，不同於常規的航空公司營運，在「Safety First」的原則下，既有著LCC的彈性優惠票價與靈活調度能力；同時亦能兼顧團體票價、包機服務等傳統航空公司所能提供的服務，透過Hybrid（混合）方式，全方位兼具雙邊優勢發展。也因為如此的優勢，讓年僅3歲多的台灣虎航，短短時間便開拓出傲視航空業的綿密航網，不但於去年成功繳出亮眼的營業成績單、站穩平價航空市占率，所累積乘客載客數更突破400萬人次，在在顯示出這家台灣唯一的平價航空已成為台灣民眾出遊的首選。



台灣虎航成功的原因，除了歸功於無窮的創意行銷方式，為消費者帶來深刻的印象，使其成為出國首選，更因為在國際航線的開拓上嚴格把關與選擇，讓台灣虎航成功創造出專屬的一席之地。同時，與同業的緊密合作，占整體收益25%以上，亦是尋常LCC鮮見的模式。而台灣虎航的下一步，將是在現有的11架A320客機飛航下，攜手旅遊同業深耕各個航線，包括著力甚深的日本市場，透過航線的優化，將整體效益發揮到淋漓盡致。

立足日本 瞄準台灣民眾最愛國度

從航線操作面來看，台灣虎航巧妙的避開了各大市場的價格競爭，轉而將運能的主力鎖定在台灣民眾最喜愛的日本區塊，透過不斷的開航，以包機、定期航班多管齊

下的混搭模式，積極布局2、3線城市，將台灣虎航的羽翼包覆日本各大旅遊區域。

截至目前，台灣虎航已飛航了函館、旭川、花卷、仙台、佐賀、茨城、東京成田／羽田、名古屋、大阪關西、小松、岡山、福岡及沖繩等共計14個航點，透過多元的飛航選擇，以及平均8成以上的載客率，讓台灣虎航可說是繼母公司華航本身外，飛航日本最綿密的台灣航空公司。

積極優化航線 團散並進為市場加溫

隨著航線的不斷開拓，台灣虎航成功站穩赴日旅遊市場的重要地位，下一步便是航線的整體優化，除了原有的定期航班外，現有的包機航點，受惠於日本航空法規的開放，已可逐步加入FIT的銷售。因此台灣虎航將以混銷的方式，讓包機逐

漸成為定期包機，隨著散客加入為市場加溫，再逐步擴展成定期航班，擴大整體市場的胃納量。

舉凡目前定期包機如旭川、花卷、茨城，都已釋放FIT機位進行銷售，讓同業在團體銷售外，也能透過散客進入培養市場，為航線加大知名度與熟悉度，挖掘更多潛在客群，進而紓解同業的壓力。未來，現行的桃園—佐賀、高雄—名古屋包機也計畫朝此模式邁進。

值得一提的是，台灣虎航的FIT機位售價都是浮動價格（時價），由市場機制來決定機票售價的高低，但並不會擾亂整體市場，讓同業更能輕鬆發揮、操作。

綿密飛航範疇覆蓋 旅客多點進出加大出遊意願

透過直飛服務，旅客不論是北海道、南

想去澳門就想到台虎 3箭齊發北中南每天6班打造充沛運力 團體優惠釋出 買機票加送20公斤行李 協助同業搶攻市場



▲透過台灣虎航北中南每天6班的運力，帶領旅客走進澳門這座國際級度假城市。

澳門已逐漸成為亞洲最受歡迎的國際級休閒度假城市，不但坐擁無數國際連鎖品牌的酒店，其娛樂元素與在地特色乃至於美食，更是成為吸引國際旅客爭相到訪的誘因。台灣虎航營業銷售部副理汪志潔表示，港珠澳大橋預計將於今年開通，加上眾多國際飯店的陸續落成，整體誘因勢必吸引更多旅客到訪。

台灣虎航十分看好澳門市場的發展潛力，因而拓展出全台北中南皆可出發前往澳門的航班，包括台北Daily4班、台中／高雄Daily，以每天6班的

充足運能，讓旅客只要想去澳門玩，就會想到台灣虎航。其中台北出發航班提供早、晚班機的選擇，台中則為午去午回，高雄為早去午回，旅客不論單點、不同點進出都可滿足，目前市場整體團散比為3：7。充足的航班對於同業而言，不論操作純澳自由行、團體，抑或是以澳門延伸到珠江三角洲、香港等商品，在操作上的選擇都十分便利。值得一提的是，針對團體旅客，台灣虎航特別推出買機票送20公斤的優惠，讓業者包裝商品將更添助力，對於旅客而言將更具吸引力。

台灣虎航澳門業者

台北部分由可樂、雙獅、吉帝、易遊網、五福、名冠等業者包裝；台中則有可樂、雄獅、吉帝、五福、金龍永盛、喜鴻；高雄則是可樂、雄獅、吉帝、五福。



撰文／王政 圖片提供／本刊圖庫

域 充沛運能架構台日天空橋梁

拓展飛航據點 以多元彈性航線擴大服務範疇 同業拓展團體區塊 同步以FIT活絡旅遊市場



▲透過新開航的茨城航線，旅客將能造訪著名的國營常陸海濱公園欣賞如波斯菊等花卉。



▲受惠於台灣虎航的旭川航點，業者推出北海道常規商品少有的禮文島夢幻巡禮。

九州、東北、關東、北陸，乃至於最南端的沖繩，每個區域都能輕鬆體驗台灣虎航的飛航，同業在操作團體上選擇也更為多元，不論是東北+北海道、岡山+大阪、名古屋+小松，都能為市場帶來新穎的面貌。而FIT旅客也能體驗到不同點進出的便利與優惠的票價選擇，台灣虎航亦積極與JR東日本等陸地交通商談合作，給予旅客優惠的配套選擇。



◀台灣虎航以充沛的運能，為旅客架構起赴日的便捷橋梁，也成為同業操作上的最佳後盾。

▼桃園—佐賀的包機，將帶領旅客造訪當地的優美風光。圖為濱野浦梯田。



台灣虎航澳門航班時刻表

台北—澳門

航班號	起飛	抵達	飛行日
IT301	06:35	08:25	Daily
IT303	08:10	10:00	Daily
IT305	17:15	19:05	Daily
IT307	20:15	22:05	Daily

澳門—台北

航班號	起飛	抵達	飛行日
IT302	09:15 10:55	08:25 12:45	13457 26
IT304	17:10 18:50	19:00 20:40	124567 3
IT306	20:05	21:55	Daily
IT308	22:55	00:45+1	Daily

台中—澳門

航班號	起飛	抵達	飛行日
IT371	14:30 16:10	16:10 17:50	每週三除外 每週三

澳門—台中

航班號	起飛	抵達	飛行日
IT372	11:40 13:20	13:20 15:00	每週三除外 每週三

高雄—澳門

航班號	起飛	抵達	飛行日
IT321	09:00 10:40	10:35 12:15	每週三除外 每週三

高雄—澳門

航班號	起飛	抵達	飛行日
IT322	11:00 09:20	12:30 10:55	13457 26

「Tiger Link」 提供便捷操作

簡化同業操作流程的「Tiger Link」預計於6/1正式上線，台灣虎航近期特別於北高舉辦說明會，讓業者更加了解其所帶來的便利措施。

第1階段將提供業者1.帳號管理；2.線上入名單；3.線上對團。

預計於7月底登場的第2階段，則將提供1.開票作業；2.線上申請退稅等模式。

而第3階段則將於8月初亮相，屆時包括報表管理、對帳明細都將登場，以供同業更便利的操作。

大榮旅遊

華航、台虎暢遊夏日最美沖繩

全程升等A級飯店 規劃部落客、自由行推薦秘境景點
經營日本沖繩Local起家 當地成立旅行社 一條龍作業

撰文／張偉浩 圖片提供／本刊圖庫、大榮旅遊



▲大榮旅遊日本線協理簡國輝。

成立於1994年的大榮旅遊，以經營日本沖繩Local起家，延伸至日本全國，多元的路線讓大榮在日本市場寫下亮眼成績。對於自身發源地的沖繩，大榮堅持給予同業最佳的服務，不但投入眾多資源深耕沖繩，更在當地成立D.T.S. GROUP旅行有限會社，一條龍作業完全掌控當地旅遊品質。

大榮旅遊日本線協理簡國輝表示，運用華航與台灣虎航搭配推出的「夏日最美沖繩～暢遊CHURA美之海·王國村藍染DIY·古宇利戲水4日」從5月底一直出團到9月底，目前出團狀況熱烈，產品全程升等A級飯店，並集結了許多部落客跟旅遊達人推薦的景點跟自由行旅客愛去的秘境，讓產品有別於傳統團體行程更加活潑、新奇，吸引年輕旅客的目光，

產品包裝優勢

1. 掌握華航與台虎沖繩充沛機位，包裝區隔市場新產品。
2. 全程升等A級飯店，規劃部落客、自由行旅客推薦景點。
3. 在沖繩有Local分公司，讓旅遊一條龍，服務更加有保障。

品嚐沖繩人氣招牌炸蝦飯糰 私推前往日落沙灘SEASIDE CAFÉ

產品第1天抵達那霸機場便安排旅客品嚐沖繩ポークたまごおにぎり人氣招牌炸蝦飯糰，滿足旅客的味蕾，之後前往有小希臘之稱的瀨長島，這裡擁有觀賞夕陽、飛機起降的絕佳地理位置。旅客可輕鬆漫步於可愛雜貨風小店中，也可以在露天座位上享受輕食，搭配那偶爾劃過天際的飛機，充分享受屬於自己的島國度假時光。午後安排旅客沖繩最潮流的大型購物中心—美國村，這裡擁有多項娛樂設施，包括保齡球場、美國餐廳、錄音室、娛樂中心、進口雜貨店等，另備有運動的複合設施。日落餘暉之時，大榮私推前往日落沙灘SEASIDE CAFÉ，旅客還能自費搭乘摩天輪，將一望無際的美景盡收眼底。

規劃一系列海洋景點巡禮 海洋博、美之海、古宇利

行程第2天安排旅客與湛藍的海洋親近，規劃一系列海洋景點巡禮，包括紀念1975年在沖繩舉行的國際海洋博

覽會的海洋博公園，以及前往美之海水族館，探索3隻鯨鯊、世上最大的鬼蝠魞，並

欣賞海豚表演秀。另外還有沖繩必訪，橫跨湛藍海洋，連接古宇利島，為沖繩第2大的古宇利大橋，猶如藍色天梯，是旅遊打卡人氣景點。

餐食部分除了推薦必推蝦蝦飯（旅客可自行購買品嚐），特別安排午餐享用花 食堂阿古豬定食或Centurion自助餐，以及日式燒肉放題或海鮮火鍋+黑豬肉放題，讓旅客享受沖繩豬肉的美味。

體驗沖繩傳統文化 欣賞太鼓秀、安排藍染工房

第3天行程讓旅客沐浴在沖繩的傳統文化與自然之旅，以傳統文化來說，特別安排旅客前往琉球王朝古蹟～首里城跡、沖繩最大體驗琉球文化的王國村，而「傳統太鼓隊」是旅客必賞的表演。自然之旅則有玉泉洞鐘乳石洞，裡面各式石鐘乳、石筍、石柱，是大自然給人們的震撼視覺。此外，產品也有別於一般規劃，特別安排藍染工房，體驗傳統紮染技法，製作屬於自己獨一無二的手提包作品。再特別贈送升降式半潛水艇～分離式子母船，慢慢深入海底，讓清澈可見的海洋生物漸漸映入眼界，感受海洋的生命力。



▲沖繩第2大橋「古宇利大橋」是許多知名電影取景的熱門首選。



▲水族館養3隻俗稱豆腐鯊的鯨鯊，讓旅客邊欣賞邊放鬆心靈。



▲首里城是琉球歷代王朝的政治、外交及經濟中心，現今已被認證為世界文化遺產。

天擎旅行社

市場最高品質的茨城&小松遊

搭乘台灣虎航直飛茨城 季節限定賞菖蒲花 入住溫泉旅館
直飛小松 礪波賞鬱金香、山代溫泉、合掌村 行程亮點十足

撰文・攝影／劉彥廷 圖片提供／本刊圖庫



▲天擎旅行社總經理杜佩育。

天擎旅行社經營日本市場多年，以專業團隊和豐富經驗，打造出市場獨一無二的特色行程，受到市場熱烈好評。今年天擎旅行社取得台灣虎航直飛茨城及小松包機機位，全新推出多款4、5日產品，不同於市場上制式老舊走法，天擎旅行社創新包裝了季節性賞花和泡湯等賣點，帶給市場上真正高品質的旅遊產品。

茨城4日只要16,800元起 賞花、泡湯、採果 玩法多

天擎旅行社總經理杜佩育表示，今年茨城市場詢問度高，3~5月份銷售亮眼，看好今年夏季商機，主打「茨城秘境、秘湯・花菖蒲季4日遊」，運用台

產品包裝優勢

1. 取得台灣虎航直飛茨城、小松機位，4、5日產品多元。
2. 針對6/4、6/11、6/18、6/25日期，茨城產品同業價16,800元起。
3. 特別包裝優質溫泉飯店、季節限定賞花行程，與市場上產品做出區隔。

灣虎航直飛茨城，帶旅客深度感受茨城群馬的人文風情，更不進購物站，與市場上產品做出區隔。

針對6/4、6/11、6/18、6/25日期，天擎旅行社再下殺直售19,800元起，同業價也只要16,800元起，價格非常具吸引力，即便售價超值，行程內容仍豐富，包括優質的溫泉飯店、升等午晚餐餐標、採果體驗等，堅持給予旅客最高品質的遊程假期。

特別安排石岡採果體驗 當季水果現摘現吃太幸福

茨城行程精選日本3大名園—水戶偕樂園、日本賞花超人氣勝地—日立海濱公園、日本3大名瀑之一的袋田瀑布，以及那珂湊魚市場、千波湖、土浦城跡等地，帶旅客悠閒欣賞浪漫花海，感受當地迷人風光，非常適合全家大小一同出遊過暑假。

不僅如此，行程特別安排石岡採果體驗，在6~8月期間可摘藍莓、7~10月摘葡萄、8~10月摘水梨、9~11月摘蘋果，無論哪個月份來到這，都可品嚐到

當季最甜美可口的水果，現摘現吃，相當受到旅客歡迎。

台虎直飛小松CP值高 合掌村、泡湯 避暑首選

杜佩育強調，透過台灣虎航直飛小松，特別推出季節性產品，帶旅客漫遊小松、礪波賞鬱金香、山代溫泉、合掌村、立山黑部等知名景點，行程豐富又玩得悠閒，直售價3萬元有找，CP值市場最高。

鎖定暑假親子客群，推出「夏日小松4/5日」行程，安排高岡哆啦A夢列車、恐龍博物館、蘆原溫泉、大町溫泉、合掌村、兼六園、湯國之森傳統工藝村、黑部立山等熱門景點，吃好住好、行程豐富，一次滿足不同客群之需求。

針對今年夏季，特別推出「茨城夏日人氣親子遊」，走訪大洗水族館、那須動物王國、東京迪士尼樂園、筑波宇宙中心、奇菈菈農場等人氣景點，並保證不進購物免稅店，餐標全面升等、升等溫泉飯店，打造產品創新特色！



▲天擎旅行社今夏特別帶旅客前往茨城欣賞浪漫的菖蒲花海，詢問度相當高。



▲不同季節來到茨城，都可發現當地大自然的迷人變化。



▲日立海濱公園是日本人氣最高的賞花勝地之一，天擎旅行社特別包裝，帶旅客今夏也能到此避暑賞花。

五福旅遊

攜手台灣虎航 打造日本多樣行程

佐賀獨包熱銷中！東京、函館、名古屋、仙台等產品最豐富
佐賀5日直售12,999元起 東北奧之細道避暑遊18,800元起

撰文・攝影／劉彥廷 圖片提供／本刊圖庫



▲五福旅遊產品事業群東北亞線協理范小琪。

為打造市場最豐富的日本旅遊產品，五福旅遊特別取得台灣虎航日本線機位，包括仙台、函館、東京、名古屋，以及佐賀包機，穩定機位數和一手資源，打造出多款熱門產品，無論是小資輕旅行或是高端頂級行程，應有盡有，能滿足不同年齡層旅客需求。

季節限定新玩法 大川內山風鈴祭

五福旅遊產品事業群東北亞線協理范小琪指出，運用台灣虎航在日本綿密的航網優勢以及票價競爭力，包裝出市場最超值的日本產品，並且依據不同時節，也推出季節限定新玩法，例如夏季風鈴祭、手作DIY、泡湯美食等，增添行程特色，有效吸引回流客。

自去年6/12起，五福旅遊市場獨家包機佐賀，銷售反應熱烈，看好市場需



▲輕井澤是避暑度假的最佳選擇，氣候舒適、環境優美迷人。

產品包裝優勢

1. 取得台灣虎航仙台、函館、東京、名古屋以及佐賀包機機位。
2. 一口價玩九州趣佐賀5日直售價12,999元起，便宜市場6千~1萬元。
3. 東京歐風輕井澤5日、森活東北奧之細道4日，價格超值，銷售熱烈。

求，針對今年夏季再度推出「秘窯風鈴祭・大川內山・戀人聖地・嬉野茶見學・一口價玩九州趣佐賀5日」，以直售價12,999元起的超值價，帶旅客玩遍福岡與佐賀2大魅力城市，不僅行程豐富，與市場同質性產品相比，更是便宜6千~1萬元，價格非常吸睛。

范小琪指出，針對佐賀推出3款行程，除了一口價佐賀5日帶旅客參加大川內山的伊萬里風鈴祭，另外也推出「小資5星輕奢華・玩佐賀熊本趣、保住仗立觀光、福岡海鷹希爾頓、體驗九州雙電車美食溫泉體驗5日~佐賀包機早去午回」，以及「小資5星輕奢華・玩佐賀熊本趣、保住仗立觀光、福岡海鷹希爾頓、體驗九州雙電車美食溫泉體驗5日」，特別安排入住國際5星級飯店和溫泉飯店，住好吃好，暢遊九州。

東京歐風輕井澤 日本輕旅行正夯

針對東京，五福旅遊主打「東京歐風輕井澤・川越小江戶・白絲瀑布・OUTLET・淺草觀音寺・台場溫泉5日」，不同於市場上安排主題樂園，五

福旅遊更用心設計輕井澤避暑行程，走訪冰川神社、菓子屋橫丁、白絲瀑布、淺草觀音寺，以及東京市區的自由活動，讓旅客自行安排購物行程，半自由行的走法更受旅客歡迎。

此外，五福旅遊也特別推出「日本職棒應援團・和風夏慶迪士尼・淺草觀音寺・晴空塔購物商城・富士箱根溫泉5日（保證入東京巨蛋飯店）」，帶旅客欣賞讀賣巨人隊精彩球賽，並且前往東京迪士尼樂園，大人小孩需求一次滿足。

搭台虎直飛仙台 夏季漫遊奧入瀨溪

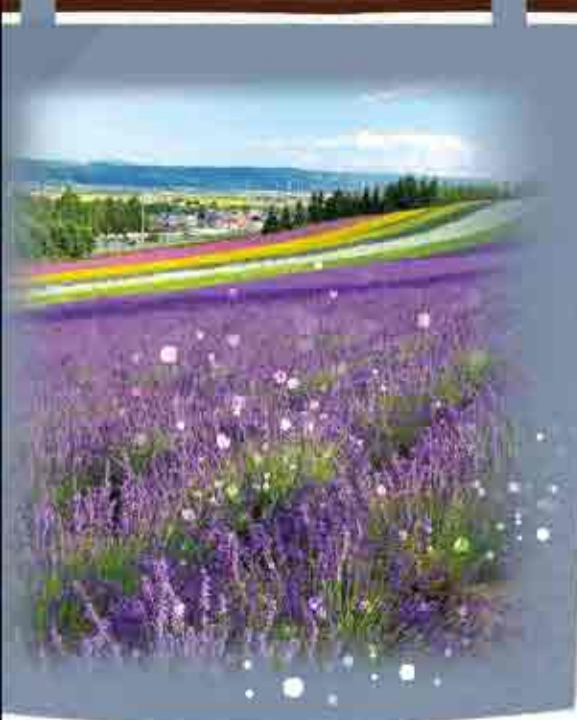
東北地區推出「森活東北奧之細道~奧入瀨溪・十和田湖散策・角館古街・蕪島神社・松島遊船・3晚溫泉愜意遊4日」，搭乘台灣虎航直飛仙台，以4天3夜東北行程，連3晚住東北淨土八幡高原朝陽飯店，帶旅客漫步日本第1美溪一奧入瀨溪，以及十和田湖、田澤湖、八幡平山頂、角館武家屋敷古街、松島海灣等超人氣景點，直售價僅18,800元起，歡迎同業踴躍逕洽。



▲濱野浦梯田在1994年入選「日本梯田百選」，2011年更被列入佐賀縣遺產。



▲奧入瀨溪位於青森縣十和田市，有「瀑布街道」之美稱。



ENJOY JAPAN
来趣日本
虎

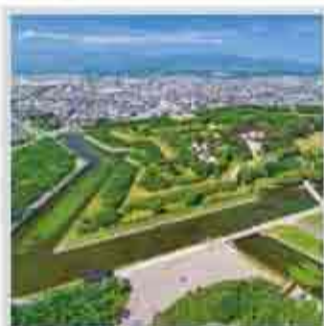


北海道

北海道函好玩5日(函函)
彩色富良野 | 尼克斯企鵝散步 |
小樽漫遊 | 五星希爾頓 |
採果 | 螃蟹 | 溫泉 |

期間優惠價 6/4-9/17

\$26,800



東京

東京5日
歐風輕井澤 | 川越小江戸 |
白絲瀑布 | OUTLET |
淺草觀音寺 | 台場溫泉 |

5/30-10/19

\$19,888

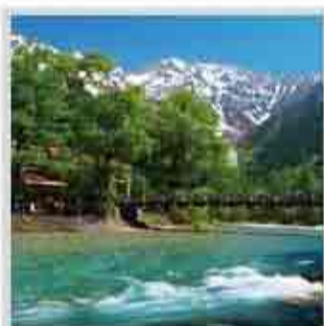


北陸

名名立山FUN暑假5日
世界遺產合掌村 | 秘境上高地 |
高山古街 | 名古屋電視塔 |
惠那峽遊船 | 溫泉 |

6/26-9/22

\$24,900



北陸

北陸歡樂遊4日(小松)
童話合掌村 | 金澤兼六園 |
樂高樂園 | 甜網吃到飽 |
水族館 | 黑壁廣場 |

8/2-8/16

\$22,900



東北

東北仙境傳說5日(仙仙)
8/17加碼優惠 6/5前付訂-1000
狹鼻溪遊船 | 奧入瀨溪 |
十和田湖 | 淨土之濱 |
採果趣 | 溫泉美食 |

6/15-10/12

\$30,800

森活東北奧之細道4日
奧入瀨溪 | 十和田湖散策 |
角館古街 | 蕨島神社 |
松島遊船 | 三晚溫泉愜意遊 |

6/5-10/9

\$14,300

超值東北奧之細道4日
松島遊船 | 十和田湖 |
奧入瀨溪 | 中尊寺 |
溫泉美景 |

6/19-10/16

\$21,800

《伴自遊》東北輕旅4日
銀山溫泉 |
松島遊船 | 藏王御釜 |

6/19-10/9

\$10,500



九州佐賀

《沁夏打氣限量秒殺》玩九州超佐賀四日/五日
繡球花見祭典 | 見學體驗 | 御船山樂園 | 和服體驗

一口價 6/3-6/28 \$9,999

《盛夏見靜限量秒殺》一口價玩九州超佐賀4日/5日
秘窟風鈴祭 | 大川內山 | 戀人聖地 | 燒野茶見學

一口價 7/1-8/30 \$11,499

輕鬆玩九州4日(佐賀包機)

有明海渡輪 | 長崎蛋糕 | HELLO KITTY樂園 | 瀑布院金鱗湖 | 購物

6/3-10/21 \$12,999



《小資五星輕奢華》玩佐賀熊本週5日(佐賀包機早去午回)
保住仗立觀光 | 福岡海濱希爾頓 | 體驗九州雙電車 | 美食 | 溫泉體驗

6/17-10/21 \$16,500

星光閃耀遊佐賀4日(佐賀早去午回) 7/5快閃限定 第二人-4000
佐賀城本丸歷史館 | 熱氣球博物館 | 有田陶藝主題公園 | 霹靂展望台

6/21-10/18 \$15,500

超值南九州5日(佐賀) 每人現折1000元
人吉鐵道 | 高千穂峽 | 島島民藝村 | 鶴戶神宮 | 高千穂牧場

7/1-10/21 \$18,700

逍遙玩九州4日(佐賀早去午回)

燒野茶村 | 瀑布院 | 美食溫泉

5/31-10/18 \$13,600



旅天下

不用比了！茨城4日14,400元起

直飛茨城、小松 比市場同質性產品便宜7千元以上 價格最划算
行程豐富又經典 沖繩產品無自由活動 特別再加贈水上香蕉船

撰文／劉彥廷 圖片提供／本刊圖庫

產品包裝優勢

1. 取得台灣虎航茨城、小松包機機位，銷售無後顧之憂。
2. 瘋殺雙雄東京迪士尼（茨城）4日，同業價只要14,400元起。
3. 沖繩行程走訪古宇利、特別贈送水上活動，玩法最豐富。

隸屬於雄獅集團的旅天下（雙獅聯合國際旅行社），憑藉強大的資源後盾和專業操作實力，今年取得台灣虎航茨城及小松系列機位，打造4日、5日多款熱銷行程，不僅熱門景點一次全部走訪，價格更是全市場最優惠，與它家同質性產品便宜7千元以上，售價亮眼，引發市場轟動，吸引廣大年輕客群報名，也成為今年夏季同業銷售的第1首選。

旅天下GIT團產部線控詹喻荏表示，台灣虎航今年開通茨城與小松2條定期包機航線，提供旅客前往日本更多出遊好選擇，旅天下取得一手穩定機位，推出每週一出發的4日與每週四出發的5日茨城行程，以及每週四出發的4日和每週日出發的5日小松進出行程，不同天數以滿足各種客群之需求。

搭台虎獨飛茨城 安排東京迪士尼

「東京迪士尼·大洗水族館·水鄉佐原·水戶偕樂園4日」行程中，搭乘台灣虎航早去午回，市場獨家直飛茨城，前往大洗磯前神社、神磯鳥居、大洗海岸，欣賞豎立於太平洋海岩石上的鳥居迷人風光，以及走訪大洗水族館，一次

可欣賞到多達52種鯊魚，是日本難得一見以鯊魚為特色的水族館，更展現了日本豐富的海洋生態資源。

行程除了走訪日本3大名園—水戶偕樂園、搭乘小野川遊船一覽300年歷史老街、日本3大神宮—香取神宮等超人氣景點，更特別安排東京迪士尼樂園或迪士尼海洋樂園一票玩到底，非常適合全家大小一同出遊，或是三五好友說走就走的輕旅行！

瘋殺雙雄東京迪士尼（茨城）4日此行程同業價只要14,400元起，實際成本超過2萬元，旅天下卻能包裝出如此超值便宜產品，極具競爭力，更是市場最低價。

台虎小松進出世界遺產 夏季避暑只要15,388元起

詹喻荏指出，為提供旅客夏季避暑好選擇，運用台灣虎航小松航點進出，推出「合掌村·兼六園·熱田神宮·東尋坊·黑壁廣場4日」，走訪世界3大奇景的海蝕地—柱節狀海崖奇岩、世界文化遺產—合掌村、日本3大神宮之一的熱田神宮、東尋坊、飛驒高山、黑壁土藏古街、名古屋自由逛街、AEON逛街等，



▲夏季來到合掌村，也可感受到不一樣的迷人風情。

行程悠閒輕鬆又精彩。

出發日期自6月至10月，4天行程同業價只要15,388元起，既可享受到日本夏季山林的芬多精，還可以探索百年神宮、古街和世界遺產，是避暑出遊的最佳選擇。

沖繩行程餐食全包了 特別加贈水上活動

旅天下產品部線控黃亦平表示，針對夏天一定要去的沖繩，特別推出3款行程，推薦「雙雄夏日愛玩沖繩～美國村、琉裝體驗、古宇利、首里城、海洋博、美麗海水族館、王國村、玉泉洞、牧志市場、壺屋（贈水上活動）」。

全程無自由活動、無自理餐，幫旅客打造最精華的沖繩假期，包括走訪最熱門的美國村、美麗海水族館、玉泉洞王國村，以及前往韓劇《沒關係，是愛情啊！》拍攝場景—古宇利島，再特別贈送水上活動—香蕉船等，讓旅客從海上、陸上娛樂活動一次享受，產品推出來詢問度超高，歡迎同業多加逕洽銷售！



▲大洗磯前神社海岸上的鳥居，是許多攝影師喜愛的景點。



▲水鄉佐原保留了古色古香的建築，值得旅客到訪。



▲海洋博水族館是沖繩的著名景點，將充滿神秘的沖繩生物們與壯觀世界呈現在旅客面前。

青森初夏上山下海玩樂嘗美食

渡輪90分鐘到函館 自行車道飽覽瀑布山林
必逛日本最大早市 油菜花巨大迷宮超吸睛

撰文／張語柔
圖片提供／向日遊、青森縣



▼奧入瀨溪流沿岸初夏新綠美景綿延14公里。

位於日本本州地區最北端的青森縣，自然環境優美、物產豐饒，擁有日本最大規模的館鼻岸壁早市，連續10個月都能在此血拚挖寶。初夏期間還能欣賞面積廣闊的油菜花海，或是騎乘自行車奔馳於山林間感受涓白瀑布與新綠美景，搭乘渡輪僅90分鐘即可抵達北海道函館，更增添規劃旅行時的便利性與豐富度，上山下海玩樂景點滿載外，還能大啖海膽鮮味，為初夏首選的觀光勝地。

看電視更加認識青森縣！

自5月中旬到6月上旬，緯來日本台的「日本學問大」節目中將陸續介紹更多青森縣相關情報，歡迎同業參考利用。

放映日期：5/18、5/25、6/1

津輕海峽渡輪「大函丸號」



▲富含當地居民熱情的太鼓表演，揮舞大漁旗為最大特色。

連接青森縣與北海道函館的渡輪分為「青森—函館」與「大間—函館」兩條航線，從大間搭乘大函丸號到北海道函館單趟船程僅90分鐘。2018年票價表出爐，根據搭乘時期不同介於2,460~3,540日圓之間，15人以上即享團體9折優惠，詳細價位可洽向日遊顧問有限公司。大函丸號可乘載約478名乘客，船艙空間廣闊且具備免費Wi-Fi可用。在大間漁港還可以看到當地振興團體手持大漁旗揮舞，迎接或送行遊客的不定期精彩表演，到了8月下旬黑鮪魚季開跑後，更有機會巧遇巨大黑鮪魚卸貨過程，壯觀又有趣。

奧入瀨溪流自行車Fun山林



▲奧入瀨溪流路線沿途枝繁葉茂，即使夏天騎乘也很涼爽。

地形豐富多變、自然環境優美的青森縣擁有數條魅力自行車路線，包含行經陸奧灣及夏泊半島的「夏泊路線」；馳騁在蘋果之路的「弘前路線」等，選擇非常多元。夏季避暑首推騎乘能夠觀賞溪流與瀑布景緻的「奧入瀨溪流路線」，沿著全長約14公里的奧入瀨溪流前進，沿途經過三段落差的「雲井瀑布」與沿面積廣闊「銚子大瀑布」，能夠盡情享受被大自然包圍的壯麗山林美景。

日本最大早市挖寶趣



▲館鼻岸壁早市萬人空巷。

八戶市的「館鼻岸壁早市」堪稱日本最大規模早市，在每年3月中旬到12月的週日限定登場，早市約從凌晨4點開始直到早上9點結束。館鼻漁港旁800公尺的路上共有300多家攤販齊聚一堂，能夠買到新鮮漁獲、蔬菜之外，也能品嚐烤魚、烤海膽、海鮮散飯等絕品海鮮料理，每週都吸引破萬人到訪血拚。

油菜花巨大迷宮



▲油菜花迷宮每年期間限定登場。

橫濱町的油菜花栽種面積約163公頃，可說是日本最廣闊的油菜花欣賞地。每年5月為最佳欣賞期，此處的油菜花田會特別栽種成一座巨型迷宮，讓到訪遊客彷彿化身為蜜蜂，體驗在花田裡穿梭的樂趣，且每年栽種的路線皆不同，非常具有挑戰性。若覺得突破迷宮太過困難，也可選擇登上特別設置的展望高台，從高處欣賞黃澄澄油菜花海美景。

大啖雙色美味海膽



▲份量十足的海膽丼飯讓人大呼過癮。

夏季就是海膽的季節，東北地區及北海道才能捕獲到的珍寶「北紫海膽」和「蝦夷馬糞海膽」，來到青森縣就能同時品嚐它們的美味。北紫海膽色澤偏淡黃色，味道清爽細膩；而蝦夷馬糞海膽則為橘黃色，味道濃厚且非常鮮甜，甚至被美譽為日本國產海膽中最好吃的品種。

更多青森縣觀光情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。

日本夏季商品親民化開催！主題樂園、

台灣虎航持續開航、定期包機日本各地 華航、長榮PP段調整票
九州、四國地區航網綿密 團體旅客愈來愈旺 東京、京阪神搭配

日本夏季有樂園、採果、祭典等旅遊元素吸引親子、家庭、學生青睞之外，也越來越多一般非暑假擁有假期的旅客前往，根據日本觀光廳（JNTO）統計，今年2到4月皆有雙位數的旅客成長，累積旅遊人次已經來到1,608,700人次，漲幅11.2%，第2季旅遊人次有望繼續攀升。

航空與旅行業者包裝方式 解析日本7大區塊

1 九州（福岡／宮崎／鹿兒島／佐賀）：台灣虎航有五福獨家包機佐賀（2017/6/12～10/21），搭配原本就有定期航班的福岡，同業能推出多點進出商品。加上長榮與華航有固定飛往九州，因此，近半年來參團選擇九州、四國以及山陰山陽地區有愈來愈旺的趨勢。



▲宮崎高千穗峽谷是來到九州遊船的項目。

2 四國（高松／廣島）：搭配高松／松山／大阪進出點不同+天數多元化包裝，價位區別也較大，像是業者目前推出四國全覽、四國+京阪、四國+山陽等路線，平價商品落在2萬6～3萬3，豪華則來到3萬2～4萬9，對應不同消費族群。



▲廣島宮島鳥居是近年來的打卡熱點。

3 京阪神（大阪／南紀）：環球影城仍是京阪暑假親子團首選。近年參團遊客也偏愛5日團並規劃最少1日自由活動時間，價位上與全5天成本差異明顯。另外，南紀深度行程也有愈來愈旺的趨勢。

4 東京：同京阪狀況。大都市型的已多為自由行，在團遊包裝上也因航空公司屬性不同價位區別明顯差異大。因此業者在包裝產品上大多利用暑假親子客源較多，推出入住迪士尼附近的新飯店，或是具有獨特性飯店，方便親子旅客進出樂園。



▲青森奧入瀨溪，除了秋天賞楓，夏天也很適合健行。

5 東北（花卷／仙台）：台虎因有易遊網獨家包機花卷（即日起一直到10月），加上長榮／台虎仙台，以及茨城有天擎、雙獅、山富、當代與台虎的定期包機，讓東北商品有了全新的銷售藍海。因此，可以配合東京推出小東北，或是大東北的夏季祭典之旅。



▲合掌村夏季不熱，是旅客旅遊避暑天堂。

6 北陸（名古屋／富山／小松）：立山開山時期價格較高，進入暑假賣點稍弱，且長榮／華航在名古屋及小松、富山票價上的調降。另台虎也有名古屋及小松（天擎、山富、雙獅）業者賣壓下，在北陸地區包裝上也會出現價格兩極化商品。

7 北海道（千歲／函館／旭川）：日本航空因具日本中段優勢故每年在暑假均有業者推出道北稚內+雙鳥7日全程5星，加上大榮獨家推出台虎旭川包機從5月底一直到9月，共17團，讓夏季的北海道除了賞薰衣草之外，還能拜訪道北的禮文、利尻夢幻雙島。



▲北海道禮文島為夏季才能前往的島嶼。

夏日祭典、採果體驗 3大旅遊元素吸客

價 提供業者最強而有力的銷售後盾 第2季旅遊人次有望繼續攀升
主題樂園 親子族群熱銷不敗 東北、北陸、北海道業者包機持續看好

撰文／張偉浩 圖片提供／本刊圖庫

根 據品保協會公布7至9月旅行團參考價格，依照航空、飯店、日本當地政策、節慶期間做了售價分析。以航空來說，近年來越來越多台籍航空開航日本各地，充足的機票讓旅遊產品有了不同的銷售價格，包裝方式也越來越有主題性，藉此吸引不同旅客，不再以大眾化的商品散打各層級，也讓鑽研日本市場多年的旅行社大展長才，擄獲旅客求新求變的心。

因此，即使7~9月除第1波（7/1~11）東京 & 大阪及北海道調漲約2,000~5,000元，其餘時段及地區調降約1,000~3,000元，加上日本當地宿泊料金持續調漲，像是暑假北海道旺季漲幅約20%~40%。業者包裝團遊產品上也隨旅客型態調整，總體產品售價跟去年持平或降低約1,000~3,000元，使團費持平或降低促進買氣。

夏季旅遊3大亮點：樂園、祭典、採果



許多女孩心中的夢幻遊樂園「東京迪士尼」，終於迎來了開幕35週年！為了慶祝這值得紀念的日子，官方在2018/4/15~2019/3/25期間舉辦「東京迪士尼樂園35週年Happiest Celebration」。東京迪士尼樂園及迪士尼海洋2大園區，在這次週年慶活動中，共同推出250種獨家商品以及設計多種全新表演。

東京迪士尼35週年慶 5大Must Try登場

Must Try1 迪士尼樂園一日間遊行「奇想騰飛！」

以35週年為主題的遊行「Dreaming up」全新登場，新遊行有「幻想曲」、「美女與野獸」、「彼得潘」，以及初登場的「杯麵」花車，搭配熱鬧裝飾及米奇等迪士尼明星一起豪華登場。

Must Try2 東京迪士尼海洋—水上迎賓表演「海上送歡樂」

週年慶活動的期間限定水上迎賓表演，身穿慶典禮服的米奇、迪士尼明星、達菲與他的好友們會搭乘35週年紀念船，在地中海港灣，帶來專為週年慶活動設計的期間限定水上迎賓表演！

Must Try3 東京迪士尼樂園—夜間豪華娛樂表演「Celebrate! Tokyo Disneyland」

全新登場的城堡投影秀，規模將較以往大，除了投影效果更豐富外，還搭配噴水、煙空效果，伴隨著米奇等明星及經典畫面與音樂登場。

Must Try4 東京迪士尼樂園「小小世界」

去年暫時關閉的代表遊樂設施「小小世界」全新登場，將帶入各個經典明星玩偶場景及樂曲，如：美人魚、冰雪奇緣、獅子王、長髮公主、灰姑娘、小飛俠、花木蘭等。

Must Try5 東京迪士尼樂園&東京迪士尼海洋園區裝飾

在東京迪士尼海洋入口、觀海景大道入口等處設週年慶特別裝飾，讓人在入園後就能感受到慶典的氛圍。而東京迪士尼樂園則在世界市集的大街將設有慶祝35週年的「喜慶大街」，大門入口內的花壇也有嶄新的照相景點登場，迪士尼明星們將在紅毯兩側一字排開迎接你。

東北6縣「東北牽絆祭」 8/1接棒熱鬧展開

東北6大祭典，是指分別在東北仙台、秋田、青森、岩手、山形及福島6縣舉辦的祭典總稱。「東北六魂祭」源自2011年，在每年初夏時節，將東北6個縣市的祭典集合起來，輪流在東北6縣舉辦的活動，自2017年開始更名為「東北牽絆祭」（東北絆まつり），包括青森睡魔祭（8/2~7）、秋田竿燈祭（8/3~6）、岩手盛岡的三颯舞祭（8/1~4）、山形花笠祭（8/5~7）、宮城仙台的七夕祭（8/6~8）、福島草鞋祭（8/1~2）。



夏季日本採果趣 感受造物主甜美

日本與台灣一樣四季都盛產不同水果，尤以夏季水果最為台灣旅客歡迎，日本也規劃了多樣的觀光果園提供業者包裝。像是水蜜桃從6月中旬到10月下旬，可到山梨、長野、福島體驗，哈密瓜從4月上旬到7月下旬，最著名的除了北海道，還有茨城與熊本，有藍色鑽石之稱的藍莓則從6月上旬到9月下旬，在長野、茨城、東京可體驗，另外還有在長野、山梨、山形、岡山，從8月到10月的葡萄，8月到11月青森、長野、山形的蘋果，8月到10月下旬在茨城、鳥取、千葉盛產的梨子，都能讓感受滿滿的夏季獻禮。

三多旅遊

航班優勢包裝多樣夏日商品

東京安排入住東京灣東急飯店、奇特飯店 輕鬆遊玩迪士尼
先搶先贏！日本國泰系列團體商品前16位付訂 優惠1千元

撰文／張偉浩 圖片提供／本刊圖庫



▲三多旅遊協理鍾昆良。

為了提供市場更多元的日本銷售商機，三多旅遊運用國泰航空東京、大阪、名古屋航點，突破傳統5天的規劃，透過新飯店、新景點、限定祭典，提供同業暑假銷售熱選。

利用東京最有話題住宿 包裝親子暢遊迪士尼商品

東京每年都有新鮮話題，以住宿來說就有在5/1開幕的東京灣東急飯店，還有透過AI智慧服務的奇特飯店，讓旅客住宿在恐龍蛋造型的床鋪中。藉此亮點三多特別推出「東京迪士尼燦夏好好玩～東京灣最新酒店2連泊·3D幻視藝術館·忍野八海·陸海空箱根深度5日遊」，行程方便旅客隨時前往樂園之外，也特別安排箱根陸海空深度全日遊，將富士山全景一次飽覽。另外安排「服務生不是人!!!AI智慧搶先體驗～東京灣·奇特飯店三連泊·上野動物園歡樂5日遊」同樣鄰近東京迪士尼，方便親子旅客體驗玩奇特的住宿後前往樂園



▲東京灣東急飯店擁有主題各異的客房，您可一望閃耀的東京灣。



▲在奇特飯店旅客可以體驗AI人工智慧，體驗侏儸紀主題規劃。



▲在箱根可以體驗3種不同交通工具，將富士山周邊美景盡覽。

產品包裝優勢

1. 安排新開幕東京灣東急酒店、奇特飯店，便利旅客玩轉迪士尼樂園。
2. 國泰名古屋包裝2種高低價立山黑部行程，提供同業銷售不同客群。
3. 飽覽東北5大夏日祭典（VIP觀覽席），入住森之風鶯宿。

享受天倫之樂。

玩轉環球影城、深入嵐山 2種包裝感受關西不同魅力

三多旅遊靈活運用國泰大阪航點推出多樣關西產品，針對暑假推出2款熱賣首選「涼夏漫遊～大阪城×姬路城雙城·道頓堀新地標～財神爺摩天輪·京都鐵道博物館·嵐山渡月橋深度5日遊」及適合親子的「嗨心放暑假～超夯日本環球影城·道頓堀新地標～財神爺摩天輪·世界遺產～清水寺·神戶摩塞克廣場·歡樂5日遊」，藉由樂園與深度2種方式感受關西不同風情。

立山黑部推高低雙價位 高檔享受3晚溫泉飯店

利用國泰名古屋航點，三多也推出2種不同價位的產品，利用包括「避暑秘境·雲上之旅～立山黑部·上高地一河童橋·白川鄉合掌村·兼六園嚴選5日」及「FUN遊北陸～立山黑部·上高地·童話合掌村·世界遺產深度5日」帶領旅客暢遊立山黑部之外，還有世界文化遺產合掌村。其中FUN遊特別安排

住宿3晚溫泉飯店，提升餐食條件，讓旅客享受高端旅程。

東北5大祭8/1、2限定出發 東北賞楓7日搶先推出

已經連續銷售第3年的「東北年度超嗨～限定超人氣夏日盛大萬人祭典·睡魔·三颯舞·竿燈·花笠·七夕5大祭7日」延續前2年的銷售氣勢，特別推出8/1、2兩個出發日期，帶領旅客一次走訪東北5大祭典不錯過。特別值得關注的是，產品運用一段新幹線做串聯，讓旅客體驗不同交通工具的樂趣，感受愜意的旅遊時光。住宿方面更是特別入住連年獲得百選溫泉的森之風鶯宿，以得天獨厚的露天溫泉得名，旅客還能欣賞熱鬧的太鼓秀，享用豐盛的海陸百匯料理。

另外也特別搶先推出秋季商品，保證入住百選溫泉～森之風鶯宿的「奧之醉～絕色東北魅麗楓情·百選名湯美饌7日」觀賞紅色掃帚草、奧入瀨溪流、十和田湖、角館、盤梯吾妻百選楓葉。出發日期：10/12、17、19、24、26。



第一站

第二站

第三站

第四站

第五站

Tokyo

Osaka

Tateyama Kurobe

Shikoku

Hokkaido

為您的旅程，搭上夏日的陽光，讓我們為您打造完美的旅行計畫。

GATE 7

FUN

FLIGHT 1973 SEAT 36A

暑假
嗨心玩

GATE CLOSURES 40 MINUTES BEFORE DEPARTURE



上高地



大阪心齋橋



青森睡魔祭



暑假精選

日本限定團體前16位付訂,優惠NT1000元

- 【旗艦東瀛】東北年度超嗨~限定超人氣夏日盛大萬人祭典~睡魔(貴賓觀覽席)三熾舞.竿燈.花笠.七夕.五大祭七日 安排入住日本百選旅館-森之風雲宿渡假飯店 60,900 元
- 【旗艦東瀛】東京迪士尼燦夏好好玩~東京灣最新酒店二連泊.3D幻視藝術館.忍野八海.陸海空箱根深度五日遊 35,900 起
- 【旗艦東瀛】服務生不是人!!!!AI智慧搶先體驗~東京灣.奇特飯店三連泊.上野動物園歡樂五日遊 32,900 起
- 【旗艦東瀛】避暑秘境.雲上之旅~立山黑部.上高地.河童橋.白川鄉合掌村.兼六園嚴選五日 28,900 起
- 【旗艦東瀛】FUN遊北陸~立山黑部.上高地.童話合掌村.世界遺產深度五日 34,900 起
- 嗨心放暑假~超秀日本環球影城.道頓堀新地標~財神爺摩天輪.世界遺產~清水寺.神戶摩塞克廣場.歡樂五日遊 34,900 起
- 涼夏漫遊~大阪城X姬路城雙城.道頓堀新地標~財神爺摩天輪.京都鐵道博物館.嵐山渡月橋深度五日遊 35,900 起
- 【旗艦東瀛】東京好時光~箱根蘆之湖海盜船.河口湖香草館.大涌谷.歡樂採果趣.忍野八海.台場海濱精彩五日遊 28,900 起

日本首選

- 【旗艦東瀛】良之群~絕色東北純真懷情.百選名瀨美鐵七日 53,900 起
- 【旗艦東瀛】日本阿爾卑斯山脈~立山黑部.上高地優質五日 29,900 起
- 【旗艦東瀛】絕景夏遊~日本米其林景點~高尾山纜車.忍野八海.三島吊橋遠眺富士山.靜岡採茶趣.台場時尚自然享遊五日 35,900 起
- 【旗艦東瀛】沁夏四國探勝.山崎山崎.伊根船屋.米其林景點.翠林公園.高麗麵DIY.抹茶體驗.世界文化遺產七日遊 46,900 起
- 【新編傳奇】越後新潟.世界遺產佐渡島.小木盆舟.採果樂.閃電之情四日 21,900 起
- 【四國假期】魔女宅急便小豆島.稻谷秘境.神隱少女道後溫泉五日 35,900 起
- 【華虎假期】初夏輕井澤.草津溫泉.浪瀨伊香保.四萬KITTY溫泉5日 28,900 起
- 【華虎假期】關西樂環球.大阪神會五日 35,900 起
- 【樂光假期】北海道紫色瀧湯薰衣草.尼克斯海洋公園.紛繁美食三溫泉五日 33,900 起
- 【豪情九州】北九州.太宰府電車.臨MA喇辦公室.雲仙地獄谷五日 22,900 起
- 南紀精選~串本海中公園.那智.伊勢神宮.忍者博物館歡樂五日之旅 30,900 起
- 京都神.美山合掌村.天空之棧~竹田城跡.神戶市引香草園精彩五日 30,900 起
- 沖繩兒兜島~恐龍森林公園.海洋博.奇塔真珠宅.玉泉洞.琉球龍船四日 17,900 起

印象中國

限定團體5/30前報名收訂,第二人減三千

- 【印象中國】桂林山水.三江侗族民族情韻.夜船遊兩江四湖.雙秀五日 含稅.無購物.無車票.無自費. VIP三招待 22,500 起
- 【印象中國】跨「越」廣西~盤龍齊下~德天瀑布.明仕田園.跨雷聲遠處稻城8日 無購物.無自費 26,500 起
- 【印象中國】長沙張家界.大峽谷玻璃橋.魅力湘西秀六日 含稅.無購物.無車票.無自費 24,800 起
- 【印象中國】長江大峽谷山崎情.沙溪古鎮.樂靈寺三考.翠飛雙秀八日 34,500 起
- 【印象中國】世界遺產~武陵.長江三峽(下水)8天 26,800 起

馬印假期

- 【馬印假期】馬來西亞.大紅花海上VILLA.麻六甲精彩五日 13,900 起
- 【馬印假期】馬印玩樂馬來.大紅花海上VILLA(一團一浴池).麻六甲五風五日 14,900 起
- 【馬印假期】馬新同樂會.環球影城.雙威水陸豪華風天空步遊.麻六甲古城遊覽六日 17,900 起

港澳精選

- 【端午遊香港】輕鬆自由行三日 送香港必吃之燒臘晚餐+蛋(另贈飲品1杯) 10,088 起
- 【香港自選酒店】精彩香港三/四日自由行 6,388 起
- 香港迪士尼樂園1日門票 1,900 起
- 香港二人成行~樂遊太平山.雙樂園三/四日遊 14,700 起
- 香港二人成行~漫遊香港.瑰麗深紫荊.車游團三日遊 15,700 起
- 【歡樂澳門】澳門五星級新濠影匯好好玩三日自由行 11,188 起
- 澳門二人成行.玩轉濠珠四日遊 16,288 起
- 長隆海洋王國.澳門賭場GO樂遊3日 14,588 起

參加日本指定團體享車上免費WiFi服務,讓您暢遊日本上網好方便 以上報價均為同業價 誠徵台北同業業務人員



三多旅遊

台北 (02)2536-8656 高雄 (03)331-7268 台中 (04)2329-2678

代開國泰航空全球團體機位(包含商務艙)

同業網站 http://www.scope.com.tw/b2b.htm 交關證字 2035號 品保北0414號

大興旅行社

日本暑假旅遊小孩最高減1萬

網羅北海道、東京、大阪、北陸、九州親子樂園行程
結合薰衣草、採水果、動物園、熱氣球元素 精彩可期

撰文／張偉浩 圖片提供／本刊圖庫



▲富良野繽紛的花田景致。

大興旅行社多年來深耕日本旅遊市場，向來是同業銷售日本產品的最佳後盾。面對暑假旺季市場推出一系列的北海道、東京、大阪、北陸、九州親子樂園行程。除了要讓旅客欣賞到夏季盛開的薰衣草、採水果體驗，並規劃夏季熱銷元素—主題樂園，給予暑假旺季最強銷售選擇。

東京獨家贈送航海王門票 大阪主打新開幕小小兵樂園

樂園是暑假不可或缺的主要旅遊元素之一，大興推出「哈日東京親子·航海王·Kitty主題樂園·八景島水族館·採果5日」產品，獨家贈送東京鐵塔ONE PIECE航海王主題樂園門票，還有不可錯過的Hello Kitty樂園。

大阪則推出「環球小小兵·哈利波

產品包裝優勢

1. 安排全日本市場最齊全的暑假樂園行程，主打親子市場。
2. 產品贈送最多有料商品，薰衣草、門票、餐食，吸引旅客目光。
3. 小孩暑假出遊最高減1萬，成為同業銷售最佳利器。

特·日清泡麵博物館·太秦映畫村5日」產品，主打4/21新開幕的小小兵樂園，絕對吸引小朋友的目光。行程也特別走訪世界文化遺產東大寺、奈良梅花鹿公園，讓小朋友與可愛的梅花鹿一起合影，留下美好回憶。

九州贈送豪斯登堡3好禮 北陸暢遊立山黑部、樂高樂園

九州規劃「九州浪漫99島·豪斯登堡~水之冒險王國·Kitty樂園·親子樂遊5日」，特別贈送豪斯登堡好禮3合1：餐券日幣1千、園區5星飯店自助餐、豪斯登堡彩繪存錢筒，還有由布院奶油蛋糕捲1個，以及參觀KIRARA動植物園，體驗動物餵食，還能近距離欣賞獅子、大象、浣熊。

透過小松進出的「北陸立山+樂高樂園·童話合掌村·明治村博物館·溫泉飛驒牛5日」則是暢遊亞洲第2座的名古屋樂高樂園，以及搭乘6種不同交通工具飽覽日本阿爾卑斯山之稱的立山黑

部，以及拜訪世界文化遺產合掌村，還可品嚐鮮甜的飛驒牛肉，一次感受北陸精華。

北海道精彩元素一次網羅 薰衣草、遊船、熱氣球不容錯過

利用長榮千歲進出推出的「北海道知床遊船·富良野薰衣草·夢幻青池·熱氣球體驗·美人湯·3大蟹放題5日」則是將夏季最熱門的旅遊元素一次集合，讓旅客感受現代與古典迷人風味的北海道。行程特別贈送搭乘造型遊園車遊覽富良野、贈送薰衣草枕頭+品嚐薰衣草冰淇淋+哈密瓜吃到飽，以及三方六蛋糕或銅鑼燒+北國咖啡，滿足旅客視覺與味覺雙享受。

此外，旅遊路線也特別精采，包括遊覽阿寒湖畔散策、體驗大地鏡頭—知床秘境的野生動物。另外還有美瑛夢幻私房景點—白金青池、十勝平野搭乘熱氣球，並安排當地極為具人氣的牧羊犬綿羊秀，讓小朋友近距離與毛茸茸的綿羊接觸。



▲小小兵樂園絕對是吸引親子旅客最佳誘因。



▲迪士尼是大朋友小朋的最愛。



▲名古屋樂高樂園，是亞洲第二座樂高樂園。

【日本旅遊專賣店】

暑假小孩

減10000



北海道

- ◆北極星列車之旅~薰衣草宮良野+函館千萬夜景豪華五日
- ◆北海道~宮良野薰衣草.知床.鶴雅森物語.水之教堂.星野TOMAMU豪華五日

東北

- ◆東北~奧入瀨溪流森呼吸.歷史主題公園.十和田湖.松島遊船.溫泉美食五日
- ◆保證入住星野渡假村~東北奧入瀨.陸奧小京都.松島遊船.三井OUTLET五日

東京

- ◆哈日東京親子~航海王.KITTY樂園.八景島水族館.採水果體驗.溫泉螃蟹五日
- ◆東京迪士尼~夢幻薰衣草.箱根纜車.海盜船遊湖.採果悠遊.螃蟹饗宴五日

北陸

- ◆北陸立山黑部~世界遺產合掌村.上高地.仙境.溫泉飛騨牛五日
- ◆北陸立山+環球影城~京都嵐山渡月橋.百年建築Starbucks.雙主題五日

大阪

- ◆關西絕美天橋立~伊根水岸舟屋.美山合掌村.百年建築Starbucks.溫泉五日
- ◆樂高樂園+環球影城~嵯峨野復古小火車.梅花鹿公園.美食.雙樂園五日
- ◆大阪親子~環球小小兵.哈利波特.日清泡麵博物館.太秦映畫村五日

九州

- ◆九州湯布院~豪斯登堡(日本最大VR樂園).99島.海因因水族館.長腳蟹五日
- ◆九州鐵道旅行~別府湯布院.由布院之森列車.99島四合一體驗.柳川悠遊五日



大興旅行社
TA HSIN TOUR

台北 (02)2537-6666

台中 (04)2329-1511

高雄 (07)229-8111

<http://www.tahsintour.com.tw/>

愛媛夏日體驗型觀光正夯

馳騁島波海道感受追風快意
精選5大楓葉景點深入自然

秋季賞楓全覽四國紅葉名勝

森林浴搭親水戶外活動暑意全消
採果、祭典跟著在地人瘋玩秋天

撰文／黃千珮 圖片提供／愛媛縣



根據日本政府觀光廳於公布2017年「宿泊旅行統計調查」數據顯示，相較於東京、大阪等都市圈，許多地方的成長率表現更加亮眼，特別是重遊客比例偏重的台灣、香港，針對玩遍日本的遊客，需提供嶄新區域、路線或玩法，才能吸引目光，因此四國的愛媛縣特別提供夏季至秋天的多元素材，從頗具人氣的體驗旅行、紅葉景點到祭典活動，讓同業能夠提前著手規劃。

▲青空下盡情體驗島波海道的單車之旅。

島波海道單車騎行

曾獲美國CNN選為「世界七大馳騁自行車道」的島波海道，也在米其林旅遊指南中被評為一星級道路，從愛媛今治市出發，可輕鬆體驗由9座橋梁串起六座島嶼，為單車手熱愛的「自行車聖地」。這條道路原為高速公路，但擁有全長約70公里的完善自行車道，沿途提供休息補給站，能依自己的體力，安排最適合路線，無論是首次挑戰或自行車高手都適合，騎行間能感受瀨戶內海的魅力，也可以搭配船隻來趟跳島旅行。團體推薦從「Sunrise系山」租借單車，費用1天為1,000日圓，騎行至吉海IKI館，長約7公里的路段，抵達後便可享用午餐。



無人島秘境海底漫步

位於愛媛南部，鄰近宇和島地區的無人島「鹿島」擁有豐富自然生態，每到夏天，迷人海灘深受縣民歡迎，更是淺水愛好者著迷的聖地，也有西海觀光船營運海中展望船，可欣賞熱帶魚悠游海中，更特別的是夏季限定海底漫步活動。7/14~9/2期間每天都可體驗，費用為6,500日圓/人，無須考取任何證照或自備服裝道具，只要年滿10歲，戴上頭盔跟著嚮導，提供潛水服租借，不會游泳也能走入繽紛魚群，體驗時間約50分，近距離觀察熱帶魚、珊瑚礁，感受神秘的海底世界。



滑床溪谷溪降運動

溪降運動起源於法國，主要為順著瀑布、溪谷的水流往下滑行或是利用繩索攀爬於湍急流水當中的水上運動。愛媛東南部的目黑川上游，溪谷因溪水沖刷，形成大面積花崗岩河床，也是「滑床溪谷」名稱由來。4月下旬~11月中旬，滑床溪谷及「雪輪瀑布」開放溪降，夏天時平滑河床成了天然的溜滑梯，在經驗豐富的教練陪同下，只需要準備泳衣、毛巾便可參加，讓人輕鬆避暑，親身經歷溪降運動的驚險刺激感，溪谷沿岸也有12公里長的步道可親近自然，半日遊大人7,000日圓，國小~高中則為5,000日圓。



西日本最

海拔高1,982公尺最高峰，也適合戶外運動登山。石鎚山，無論登山達挑戰，去年10一度禁止汽車通路，已於4月下行。依據個人體自西条利用石鎚就站再攻頂，約士小屋登山口進的士小屋路線，





西山興隆寺

又被稱為「紅葉寺」的西山興隆寺到了秋天時節，赤紅色和橘紅色、黃色的自然美景在頭頂上交織，最佳紅葉觀賞地點除了「本堂」廣場外，還有朱紅色木造橋樑周邊，山林間紅橋搭配紅葉的景緻充分展現日式古典之美。

11月上旬~11月中旬



別子環山路

別子環山路位在新居濱市，指從生子橋、遠登志溪谷、鹿森水庫一帶約10公里的路程，秋季時紅葉盛開搭配溪谷呈現出絕美自然景緻，除了驅車欣賞，別子礦山理想鄉也提供免費停車場，可欣賞周邊紅葉，散步一周時間約需50分鐘。

11月上旬~下旬

精選紅葉名勝

緯度較低的愛媛縣，紅葉時節預計將於10月中旬開始變色，依據海拔高度及地區的不同，最佳觀賞期落在11月上旬~12月上旬。



白瀧公園

大洲市的白瀧公園，入選「日本紅葉百選」之一，園內共有7座瀑布，從大型巴士停車場至入口處錦橋步行約10分鐘，再到紅葉觀賞的瀑布區約250公尺，高60公尺的「雌瀑布」有夜間點燈活動，可盡情享受瀑布及公園美景。

11月中旬~下旬



面河溪

面河溪谷位於海拔1,982公尺西日本最高峰—石鎚山山麓，山頂自9月下旬起轉紅，到了10月中旬最適合賞紅葉，而日本國家級觀光名勝的溪谷則約為11月上旬，溪水清澈見底，二旁設有遊步道，紅葉期間吸引許多遊客造訪。

10月中旬~11月上旬



臥龍山莊

位於愛媛西部的大洲市，因保留江戶時期的城下町風貌，有「伊予的小京都」之稱。佔地3,000坪的臥龍山莊就蓋在知名風景名勝臥龍淵旁。經典的茶室建築搭配紅葉展現和風美景，還可欣賞隔著河岸的滿山紅葉及自然景觀。

11月中旬~12月上旬

香川縣

德島縣

高知縣

今治市

松山市

愛媛縣

高石鎚山

尺的石鎚山是西日被列入日本百大名動的夏季推薦體驗的登山步道規劃完人或初學者皆能來月受到風災影響曾行的石鎚山天空道旬解除禁令開放通力，登山愛好者可登山纜車搭乘到成2.5~3小時；也可由入，體驗較為平緩約2~2.5小時）。

採橘秋收體驗

愛媛的柑橘類水果產量為日本第一，主要種類更多達17種，擁有「柑橘王國」的稱號。每年10月中旬至隔年1月，是柑橘的產季，果園多在面海區域，以階梯狀規劃，安排農園採果體驗，還能一邊眺望瀨戶內海美景，為行程增添豐富度，也能實際品嚐愛媛柑橘的美味。愛媛橘子發源地就在宇和島，距離松山市區車程約1小時20分，而島波海道沿途的大島、大三島上也有多家果園，較特別的是西条市「丹原現採俱樂部」集結7家農園，夏季有葡萄，秋天有栗子，10月上旬~11月下旬還可採柿子。

松山道後秋祭

每年秋季10/5~10/7連續三天，為了向神明感謝五穀豐收與祈求生意興隆，由松山市內24間神社共同舉行「松山秋祭」，最精采的亮點在於「喧嘩神輿」，是華麗神輿之間相互碰撞與衝擊。主要祭典的10/7自清晨起於道後溫泉車站前陸續聚集八座大型神輿，由身穿祭典服裝的男子們扛輿，依序兩兩相互撞擊，圍觀群眾大聲呼喊，宛如神輿之間的相撲，熱鬧萬分。此外，神輿在伊佐爾波神社135階的陡峭石階上進出的驚險場面也相當值得一看。

新居濱太鼓祭

與德島阿波舞祭典、高知夜來祭一同被稱為四國三大祭的「新居濱太鼓祭」據說歷史超過千年，在200年前的江戶後期最為興盛。每年於10/16~10/18三天舉行，聚集50座以上高5.5公尺，長12公尺，重3噸，被稱為「太鼓台」的神輿，輿身包覆上豪華的刺繡布幔，金碧輝煌，最受矚目的「競太鼓台」是神輿相互衝擊的場面相當刺激，以人力移動的神輿在狹窄街道競賽舉台的速度、高度讓觀眾們一起心跳加速，每年約吸引150萬人觀賞。





臺灣港務公司、台中觀旅局拜訪台灣國

共同推介台中港軟硬體優化措施及主題旅遊路線 提供郵輪靠 與郵輪岸上觀光業者溝通對談 希冀產官共促台灣郵輪產業發



台灣國際郵輪協會理事長 吳勳豐

臺灣港務公司台中分公司總經理 鍾英鳳

台中市觀光旅遊局局長 陳盛山

台中積極推廣郵輪產業，台中市觀光旅遊局局長陳盛山、臺灣港務公司台中分公司總經理鍾英鳳、棧埠事業處處長謝志男於日前拜訪台灣國際郵輪協會（ICCT），推介台中港18、19號碼頭及全新落成風雨走廊，台灣國際郵輪協會理事長吳勳豐邀請多位郵輪岸上觀光業者共同與會，研議台中發展郵輪旅遊市場的相關配套措施，並將於世界花博試營運期間安排踩線團，透過同業實際操作經驗，根據國際旅客的需求改善港口軟硬體設備並規劃合適行程，另外也探討郵輪藍色公路的可行性，推動台中發展郵輪觀光的多元可能。

撰文·攝影／林涵詩

台灣國際郵輪協會理事長吳勳豐表示，台灣位於東南北亞的交會點，優越的地理位置成為東亞區塊航運的樞紐，也是發展兩岸郵輪經濟圈的重要角色。再加上台灣各港市如基隆、高雄、台中、花蓮等腹地觀光資源各有特色，十分適合發展成東亞海域的郵輪母港或掛靠港，因此相當樂見台中港著力於軟硬體設施的優化以及推展在地旅遊景點的用心。

台灣國際郵輪協會以扮演政府及業者的橋樑為己任，特地邀請中僑旅行社總經理林雲鶴、金界旅運服務集團副董事長張詩怡、蘋果旅行社副總經理黃明華、雄保旅遊入境大中華部副總經理邱豫甄、雄獅旅遊入境事業處美語部資深專員潘國勛等多位郵輪岸上觀光業者與會，希冀產官共促台灣郵輪產業的發展，各港口發展雨露均霑、共榮共贏。

強化港市合一發展 帶動中台灣旅遊商機

台中市觀光旅遊局局長陳盛山相當看好港市合一的發展趨勢，認為郵輪港口如同機場，需要明確的定位並針對目標客群規劃多元化岸上觀光行程，才能帶進大量的觀光客。例如：台中港有別於北

高雙港，可設定5萬噸上下的中型郵輪為目標，不僅港口硬體設施適宜郵輪停靠，旅客的人數也符合台中的接待能量，提高來船頻率而非單次引進大量人流，可兼顧旅客滿意度，並透過台中帶動中台灣7縣市的旅遊商機。

優化台中港軟硬體設施 主題旅遊吸引國際遊客

臺灣港務公司台中分公司總經理鍾英鳳表示，台中地理位置居中，是南來北往的必經點，同時具備多采多姿的旅遊魅力，隨著台中港埠軟硬體設備的更新，希望透過與台灣國際郵輪協會以及旅遊業者的交流，提升台中郵輪旅遊接待能量並吸引更多國際航商靠泊，帶動中台灣在地產業的繁榮。另外，為切中國際郵輪客群的旅遊喜好，規劃更具吸引力的岸上觀光產品，臺灣港務公司台中分公司及台中市觀光旅遊局預計下半年於世界花博試營運期間，安排2天1夜踩線考察團，聆聽旅遊同業在操作產品上的實際需求。

臺灣港務公司台中分公司棧埠事業處處長謝志男表示，目前台中港擁有4座碼頭，30、31號碼頭可接待7萬噸以上大型郵輪，而18、19號碼頭可容納等7萬噸以下包含兩岸渡輪及中大型國際郵



國際郵輪協會 (ICCT) 暨郵輪岸上觀光業者

泊台中優惠以吸引國際航商進駐 同時推廣郵輪藍色公路航線 展 台中世界花博試營運期間 將安排踩線團聆聽業者實際需求



◀ (左起) 雄獅旅遊入境事業處美語部資深專員潘國勛、蘋果旅行社副總經理黃明華、臺灣港務公司台中分公司棧埠事業處處長謝志男、台灣國際郵輪協會理事長吳助豐、台中市觀光旅遊局局長陳盛山、臺灣港務公司台中分公司總經理鍾英鳳、中僑旅行社總經理林雲鶴、金界旅運服務集團副董事長張詩怡、雄獅旅遊入境大中華部副總經理邱豫甄。

輪，今年4月已啟用2座碼頭間全新風雨走廊設施，使旅客入出境不受風雨日曬影響，進一步提升旅遊品質。待年底新旅客船橋完工，更可大幅改善台中巨大潮差引發的郵輪停靠問題，再加上旅客服務中心南側的三井Outlet落成，對於國內外遊客吸引力將倍增。

開拓郵輪藍色公路航線 增進台灣入境旅遊收入

國際觀光客搭乘飛機前來台灣搭乘郵輪的Fly Cruises旅遊模式，是增進台灣inbound收入的重要來源，因此吳助豐認為，提升台灣的觀光吸引力是推廣郵輪旅遊的重點，建議可針對台中各區域設計主題旅遊，並善用具備本土特色的在地景點或獨特新穎的旅遊方式，以吸引國際郵輪旅客。

陳盛山持續關注郵輪藍色公路議題，並陸續與航港局及麗星郵輪等產官界進行討論，麗星郵輪和公主遊輪對此都極有興趣。對此，吳助豐贊同今年3月英國卡莉多麗號 (Caledonian Sky) 來台跳島旅遊模式，正是台灣拓展郵輪市場的新商機，國際旅客以Fly Cruises搭機來台並環遊台灣本島及離島，對增加Inbound收入及提升台灣國際知名度大有幫助。

吳助豐指出，麗星郵輪等國際航商對於台灣環島航線充滿興趣，然而礙於法律限制至今無法開拓新航線，建議中央單位應鬆綁法令特許外籍郵輪的內水航行權，然而需對郵輪旅客國籍的比例及產業供應鏈的來源有所規範，以平息本土業者反對聲浪。

台中港兩岸及台灣航線

類別	船舶名稱	航線	航班
兩岸航線	海峽號	台中—平潭	每週一、四、日
兩岸航線	中遠之星	台中—廈門	每週三
台灣航線	金門快輪	台中—烏坵	每月月中及月底

台中港國際郵輪船期及預報

年度	船名	航班日期	前後港	靠泊碼頭
2018	卡莉多麗號	3/18	基隆—台中—金門 (水頭港)	18號
2018	太平洋維納斯號	6/6~7	名古屋—台中—名古屋	18號
2019	海洋航行者號	8/2	香港—台中—基隆	30、31號
2019	海洋水手號	9/16	廈門—台中—基隆	30、31號
2019	世界號	11/4~5	未定	18號



▲台中港風雨走廊示意圖。A：風雨走廊。B：人行鋼橋。C：碼頭服務站。

2018年郵輪進階專修班招生中

開班期程：
 第1梯次4/21~22 (圓滿結束) 第2梯次5/26~27 (圓滿結束) 第3梯次7/28~29 (尚有名額) 第4梯次8/18~19 (尚有名額) 第5梯次9/15~16 (滿額)

報名網址：<http://www.icctw.com.tw>
 聯繫窗口：台灣國際郵輪協會秘書處
 02-2515-5991

郵輪靠泊台中港業者建議

金界旅運服務集團副董事長 張詩怡

根據各國旅客喜好 安排符合需求行程



各國旅客喜好有別，應針對不同國籍、首遊或重遊客，安排符合所需的行程。例如：歐美客群對於台灣在地文化相當有興趣，鐵道文化更是絕佳亮點，可安排集集線懷舊火車體驗、廟宇及古宅導覽等文化底蘊深厚的行程。另外，針對首遊客而言，國際知名度高的景點包裝，如日月潭、鹿港等地勢不可免，然針對重遊客則可規劃更深度的行程，例如：港澳遊客對於採果等農家體驗興趣盎然、日據時代建築巡禮可引發日本遊客的共感情懷。

蘋果旅行社副總經理 黃明華

安排特色主題旅遊 培訓專業導覽人員



充滿特色的主題旅遊將會是產品規劃的重點，因此專業解說員的培訓更形重要，畢竟精通各領域的導遊為數不多，若能與在地導覽團體合作，提升解說內容的深度與內涵，在小地方、小人物、小故事當中，注入在地感性的元素，對於旅客的旅遊體驗將大大加分，延續其對旅遊目的地的情感及印象，畢竟任何創新均源自豐富的文化底蘊，古典可說是永不退流行的時尚。另外，遊程規劃亦須考量郵輪客群為數不長的岸上觀光時間，可區分多元主題路線供遊客選擇。

中僑旅行社總經理 林雲鶴

開拓郵輪藍色公路 妥善規劃配套措施



大型郵輪是目前發展趨勢，港口接待的彈性愈高，吸引的客群也愈多，但從市場區隔的角度來看，台中港有別北高雙港，定位5萬噸上下郵輪為目標客群，則有助於聚焦目標客群。另針對外籍郵輪開拓郵輪藍色公路航線的議題，除法令鬆綁與配套措施的安排，以及海空整合平台的配置之外，國際航商船上營收的問題也值得深思，包含免稅商品的販售及賭場設置，雖主因牽涉國際規章的條則而較難突破，但仍有努力的空間。

賺很大~希臘、天空之城、米克諾斯+聖多里尼雙島、愛情海下午茶10日

阿聯酋航空A380、米其林推薦餐廳、精品級住宿

NET **85,400** 元
含稅

杜拜、阿布達比羅浮宮、亞特蘭提斯、夜泊帆船、哈里發塔6日

阿聯酋航空A380、入住世界級奢華帆船飯店

NET **69,900** 元
含稅

賺很大~埃及、金字塔區騎駱駝、卡納克神殿聲光秀、尼羅河巡禮11日

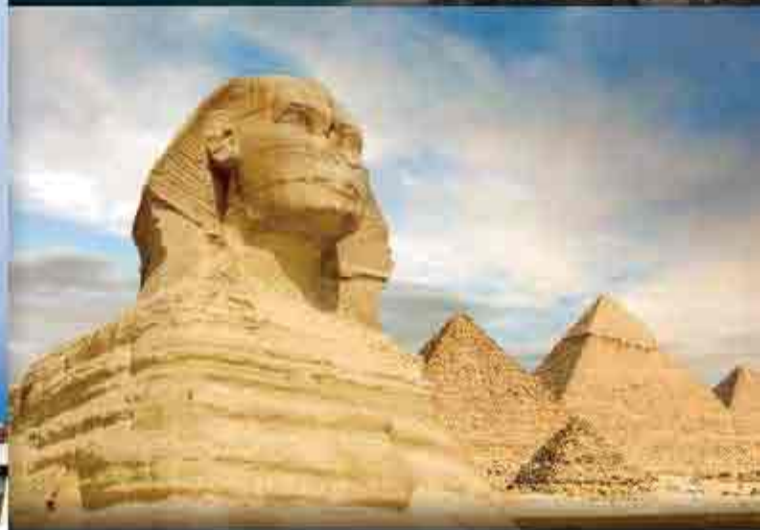
阿聯酋航空A380、五星尼羅河輪船3晚、夜臥火車頭等艙

NET **56,400** 元
含稅

暑假清倉送WIFI~土耳其、博斯普魯斯遊船、蝴蝶花園、燈光秀10日

土耳其航空、加爾策維爾山谷燈光秀

NET **42,900** 元
含稅



暢遊土希杜埃 高貴不貴 市場唯一首選！

希臘半自由行、杜拜住帆船酒店、土耳其獨家行程、埃及5星超值遊

東南旅遊掌握各大航空公司系列機位，針對歐洲、中東包裝出多款熱銷行程，市場反應熱烈。今年再度選用5星級阿聯酋航空優勢，搭乘巨無霸客機A380，在杜拜轉接希臘，10天行程輕鬆走訪古希臘世界文化遺產及世界最浪漫的地中海島嶼遊；精心設計聖托里尼島自由行，讓旅客也能彈性安排。

杜拜6日行程中，搭乘阿聯酋航空直飛杜拜，走訪新開幕的阿布達比羅浮宮、世界最高大樓—哈里發塔，亞特蘭提斯酒店享用大餐，更入住1晚超豪華杜拜帆船酒店，產品同樂價7萬元有找，市場最超值。

土耳其10日行程，選用土耳其航空直飛伊斯坦堡優勢，全新企劃走訪那圖曼帝國舊城—布爾薩古都、旋轉舞發源地—孔亞、棉堡—巴穆卡薩，以及市場獨家安排蝴蝶花園、特別加贈策維爾山谷燈光秀等，與市場上產品做出區隔，同時超優惠的價格，更是極具競爭力。

另外，埃及部分推出11日賺很大系列，搭乘阿聯酋航空順轉至埃及，安排5星級尼羅河輪面河房、金字塔區騎駱駝，以及欣賞卡納克神殿聲光秀等，深度體驗在地文化與風情，僅5萬多元直售價，CP值超高！

中東地區設計師

黃亞欣
Amy

JET 東南旅遊

同業行銷部

TEL: **02-2581-3939 / 02-2523-9199**

限時省5000~英倫、大英博物館、泰晤士河遊船、Outlet血拼6日

5/29前報名6/12出發行程，享5千折扣

NET **41,400** 元/人 含稅

限時省5000~荷德格林童話小鎮、星星堡壘、漂浮火車、羊角村、雙遊船7日

6/29前報名8/7出發行程，享5千折扣

NET **44,400** 元/人 含稅

法國雙博物館、塞納河遊船、蒙帕納斯登頂、左岸、雙料美食6日

NET **30,999** 元/人 含稅

英國雙博物館、劍橋撐篙、泰晤士河遊船、倫敦眼摩天輪7日

NET **39,400** 元/人 含稅

法國羅亞爾河雙堡、酒莊、羅浮宮、塞納河遊船、米其林美村10日

NET **47,400** 元/人 含稅

荷比法羅浮宮、天堂書局、梵谷小鎮、羊角村、雙遊船9日

NET **48,900** 元/人 含稅

法英雙博物館、雙點進出、史前巨石、跨國渡輪、部落客市集9日

NET **61,900** 元/人 含稅



賺很大！中西歐6月下殺每人省5千

最殺清倉！冬季預購法國6日30,999元起、暑假促銷荷比法、英法超省

東南旅遊針對中西歐，推出純法、英倫、英法到荷比法等系列優惠行程。6月份指定日期出發的「英倫、大英博物館、泰晤士河遊船、Outlet血拼6日」和「荷德格林童話小鎮、星星堡壘、漂浮火車、羊角村、雙遊船7日」行程，經典景點一次暢遊，短天數設計不僅吸引年輕族群，更直接下殺每人省5千元！絕對是今年搶便宜最好機會。

東南同步推出冬季預購限時促銷，法國6天推出只要30,999元起，精選法國2大博物館：羅浮宮及香水博物館，特別安排塞納河遊船，以及法式油封鴨風味和法式田螺醬鴨風味佐紅酒特色美食，帶旅客從視覺到味覺深度探索巴黎之美。

針對暑假檔期，東南強勢推出暑假清倉活動，「法國羅亞爾河雙堡、酒莊、羅浮宮、塞納河遊船、米其林美村10日」，直飛巴黎，雙獨家企劃：羅亞爾河谷葡萄酒莊巡禮，以及造訪花都經典電影取景地，用電影角度的方式走訪著名景點。

「荷比法羅浮宮、天堂書局、梵谷小鎮、羊角村、雙遊船9日」，直飛阿姆斯特丹，雙遊船巡禮：羊角村遊船、阿姆斯特丹運河遊船，以及漫步走訪西歐中世紀城鎮：馬斯垂克、烏特勒支、布魯日、布魯塞爾等城市，悠閒感受荷比法魅力。透過巴黎、倫敦雙點進出，特別推出「法英雙博物館、雙點進出、史前巨石、跨國渡輪、部落客市集9日」，遊覽羅浮宮與大英博物館，並體驗在地傳統美食，輕鬆暢遊英法雙國。

另外，「英國雙博物館、劍橋撐篙、泰晤士河遊船、倫敦眼摩天輪7日」行程當天直飛抵倫敦，回程晚班機，停留時間最長。特別安排雙遊船、倫敦2大市集，以及大英博物館和自然史博物館，適合各個年齡層旅客。



西歐精品設計師

總經理 Austin

總經理 Sebastian

桃園同業行銷部 TEL:03-333-3101 FAX:03-334-7890

台中同業行銷部 TEL:04-2225-6199 FAX:04-2225-3199

彰化同業行銷部 TEL:04-7228-777 #4731

台南同業行銷部 TEL:06-2159-623 前金同業行銷部 TEL:07-2153-388

FAX: **02-2523-2702 / 02-2521-8505**



賀中國國際航空 5/30

西班牙.葡萄牙-伊比利半島經典11天

6/25、8/02.16

同業價 **59,900**起(含稅)

醉愛歐洲~春夏五星奧捷10天

7/04.11、8/15、9/03.10.17

同業價 **68,900**起(含稅)

醉愛歐洲~奧捷斯甸10天 6/12、7/10、8/07、9/04、10/30

同業價 **59,900**起(含稅)

珍愛歐洲~波蘭共和國深度10天 6/05.26、7/03、8/07、9/04、10/02

同業價 **64,900**起(含稅)

東歐秘境~克羅埃西亞.斯洛維尼亞10天 6/17、7/08、8/05、9/16

同業價 **64,900**起(含稅)



詳情請洽

大安 04-2295-2117

行家 02-2515-9002



中國國際航空公司

首航哥本哈根



珍愛歐洲～
北歐三大峽灣高山火車.冰河.豪華遊輪10天

6/10.24、7/15、8/19、9/2.23

同業價 **78,900**起(含稅)

藍.白愛琴海-希臘雙島漫遊10天

6/17.24、7/03、8/17.26、9/16

同業價 **65,900**起(含稅)

義大利～超值經典愛戀10天 6/21

同業價 **49,900**起(含稅)

瑞士～年度企劃.超值樂遊10天 9/04.20

同業價 **67,900**起(含稅)

珍愛歐洲～北歐波羅的海八國16天

6/08.15、7/06、8/10、9/07.14、10/15

同業價 **98,900**起(含稅)



信安 02-2501-6936 友 泰 02-2563-6119 恆群 02-2772-1838 愛旅遊 02-6600-7988
五大 02-2368-7828 易飛網 02-7726-0799 格緻 02-2542-0560 皇 牌 02-2509-0899

四川航空 台北松山=成都

每週4班

四川
不僅僅有熊貓



Sichuan Airlines



www.sichuanair.com

+86 28 8888 8888





四川航空
SICHUAN AIRLINES



www.tsichuan.com
www.youtube.com/sichuan



稻城亞丁秘境 | 單飛 天府之國 ▶ 川蜀 稻城亞丁8日 好康特惠價 僅限 7/9.16 **\$30,900起**

稻城亞丁秘境 | 環線 天府之國 ▶ 川蜀 稻城亞丁·四姑娘山8日 好康特惠價 僅限 6/19.26 **\$25,900起**

稻城亞丁秘境 | 環線 天府之國 ▶ 川蜀 稻城亞丁·四姑娘山·海螺溝12日 **\$41,900起**

尋訪失落的天堂秘境

稻城亞丁

最後的香格里拉

等您來一同前來探索



四川旅遊官網 www.tsichuan.com

—— 更多資訊 請洽各大旅行社 ——

飛龍旅行社 02-2506-1793

台灣運達旅行社 02-2567-9868

晶華國際旅行社 02-2563-4485

2018

希臘 產品新趨勢 小資、淡季、

西南愛旅遊、旅天下、長汎旅運、亞森旅行社 4大業者傾囊相授 希臘愛琴海假期 提點5大銷售趨勢 1.提前布局、2.淡季調降4

希臘，向來是旅人嚮往的人氣夢幻國度。自去年以來，國航、酷航、阿聯酋、卡達航空等多家航空公司不約而同網前進希臘，以不同價位、航點串聯，刺激、便利業者包裝多元產品，從LCC包裝的小資遊程，到規劃淡季、開發下最夯的郵輪玩法，多元玩轉夢幻藍白國度，滿足各種消費族群的需求與渴望。

希臘連續榮獲2017《旅行者雜誌》(Conde Nast Traveller)讀者評選為世界10大最佳國家的第2名，以及希臘的聖托里尼，更被美國知名旅遊雜誌《Travel+Leisure》公布為2017年「世界10大最佳島嶼」之一。在2018年再度獲得TripAdvisor「旅行者之選」今年全球最佳25個目的地之一；充滿大量古蹟和豐富的文化底蘊，使得希臘克里特島人氣迅速上漲，成為第5名的旅遊目的地。多樣的旅遊組織認證，讓希臘在2018年成為歐洲旅遊的買氣大滿貫。



希臘愛琴海假期 唯一在台設立辦公室的希臘地接社

直接報價、負責流程、隨時聯繫 24小時都有服務窗口 推薦愛琴海經典郵輪 一次玩轉多島 省去住宿滯留費用



▲愛琴海經典郵輪 (Celestyal Cruises) 可以一次暢遊愛琴海諸島。

希臘愛琴海假期台灣代表張點表示，希臘愛琴海假期 (BlueMed Holidays Ltd) 作為操作希臘旅遊地接社，已經是具有30年經驗的地接老品牌。公司位在雅典，是唯一在台灣設有辦公室的地接社，並由張點擔任中文服務窗口，可與合作旅行社直接報價、負責流程、隨時聯繫；加上張點夏季時會派駐希臘，等於24小時都有服務窗口。

除了旅遊業者熟悉的雅典之外，在克里特島、米克諾斯島、聖托里尼都設有辦公室，可以直接服務客人，不須轉包，讓服務一條龍。希臘愛琴海假期還擁有車公司，無論是50人座、38人座、20人座、8人座、私人轎車等各式車輛都可快速調度；加上與飯店長期配合，在取得價位上更加穩定，整體包裝下讓業者有利可圖。

愛琴海假期希臘5大趨勢彙整

提前布局明年市場：業者在夏天左右就要提出需求；除了準備冬天產品，還要預先操作明年夏天市場。特別注意的是，過往冬天是希臘旅遊的淡季，但去年開始在台灣推出冬遊產品，價格優惠獲得旅客好評，不但雅典冬天有飛機可以飛進聖托里尼，島上還有部分飯店為了接客而有營業。

希臘地接費用淡季可調降4成：11月中旬到3月初是淡季不用人擠人，運氣不錯的話也能看到藍色的天空；尤其在聖托里尼部分飯店、餐廳、商家都還營業，可惜的是往來米克諾斯的渡輪停駛，路線將變更安排聖托里尼外加3座小島。交通方面聖托里尼冬季船班不穩，所以會改搭飛機。

市區不一定是最好的飯店：無論是聖托里尼或是米克諾斯，市區不一定是最好的飯店，除了房間小、素質也一般；由於島上不大，就算住在外圍，搭車到市區也不過20分鐘內，價錢也能省下來。希臘餐標不分淡旺季，在聖托里尼3道式約30歐元，而在希臘本島約20~25歐元。另外今年1月起開始徵收飯店滯留稅，2~4歐元不等。

國航假期歐洲PAK—西南愛旅遊 希臘產品人氣攀升

早鳥預售人氣旺旺 藍白世界獲選旅人一生必去之地 大手筆祭出買1送1 第2人減4千 多樣優惠吸引旅客



▲帕德嫩神廟興建於公元前5世紀的雅典衛城，是古希臘奉祀雅典娜女神的神廟。

西南愛旅遊副總經理劉裕鴻表示，國航假期歐洲假期PAK希臘旅遊產品2018年當紅紅火團團滿，取得傲人銷售佳績，為了延續市場的熱況，加上國航假期歐洲PAK希臘夏季旅遊產品「藍·白愛琴海~希臘雙島漫遊10日」69,900元含稅起，早鳥前10名報名付訂，第2人減4千的優惠，讓消費者趨之若鶩的態勢。

順勢推出希臘冬季旅遊產品「愛在希臘~愛琴海跳島漫遊10日」(聖托里尼2晚、中段來回飛機、絕美伊亞夕陽、3小島遊)早鳥大手筆祭出買1送1，99,988元起(未稅)，讓11月起出發的冬季產品銷售期提早發酵，在消費市場造成早鳥預購的風潮，「國航假期歐洲PAK」長線菁英業者，包括：西南愛旅遊、友泰旅遊、行家旅遊、五大旅行社、大安旅行社、格緻旅行社、恆群旅行社、皇牌旅行社、易飛網、信安旅遊。

產品出發日期

「藍·白愛琴海~希臘雙島漫遊10日」6/17、24、7/3、8/17、26、9/16
「愛在希臘~愛琴海跳島漫遊10日」出發日期：11/11、18、12/16、30

電話：台北團體旅遊：(02)6600-7988、台中(04)3704-8318

旅天下 特別取得中國國際航空及酷航充沛機位

包裝10日和13日多款行程 區隔市場感受米諾斯文明 最低直售價61,900元起 同性質產品省萬元左右

旅天下產品企劃主任許繼尹表示，旅天下(雙獅聯合國際旅行社)今年特別取得中國國際航空及酷航機位，包裝10日和13日多款行程。此外，價格極具競爭力，最低直售價61,900元起，相較於市場上同性質產品，省了1萬元左右。

「國航希臘衛城、天空之城、米克諾斯、聖托里尼、克里特浪漫3島13天」行程中，特別走訪有「魔王迷宮」之稱的克諾索斯王宮，精心安排考古博物館，與坊間產品做出區隔。運用亞太最佳低成本航空—酷航，包裝出3款熱賣行程：「愛琴海自遊女神、酷航希臘超值天空之城、米克諾斯、聖托里尼雙島品酒之旅10天」、「日落愛琴海、酷航希臘~雅典衛城、絕美山丘、天空之城、米克諾斯、聖托里尼浪漫雙島10天」，以及「酷航希臘~科林斯運河、邁錫尼、蘇尼恩、納普良、米克諾斯、聖托里尼浪漫雙島10天」等產品。

產品出發日期

「國航希臘衛城、天空之城、米克諾斯、聖托里尼、克里特浪漫3島13天」出發日期：9/18
「日落愛琴海、酷航希臘~雅典衛城、絕美山丘、天空之城、米克諾斯、聖托里尼浪漫雙島10天」出發日期：6/22、8/31、9/19、10/1、15

電話：台北團體：(02)7706-3999



▲梅提歐拉希臘文中意為在天空之上或懸浮的石頭，大約1,000年前已出現隱遁的修士。



、新景、新體驗、郵輪玩法繽紛多變

產品包裝優勢 利用國航、酷航、阿聯酋、卡達航空 推出多樣商品
 成、3.市區飯店不一定最好、4.希臘旅遊新亮點5. 愛琴海經典郵輪

各展優勢，建構布局多元航
 新景、設計新體驗和包裝時



希臘旅遊新亮點：業者可以安排搭仿古船前往鄰近「火山島」、安排半天的健走行程以及泡海底溫泉。還有「羅德島」可欣賞中世紀城堡建築以及感受十字軍東征的盛況。而「塞浦路斯」北邊屬於土耳其、南邊屬於希臘，整個城市都是世界遺產，還有度假海灘，更是潛水天堂。

愛琴海經典郵輪：「愛琴海經典郵輪 (Celestyal Cruises) 12天」產品，是專營愛琴海跳島航線，讓旅客在8天7夜的航程中，從雅典出發一次暢遊米克諾斯2晚、米洛斯、聖托里尼2晚、伊拉克里翁、土耳其庫撒達西6大港口，不但解決了旺季一房難求、昂貴的困境，讓旅客不需要天天換飯店，旅程更加輕鬆愜意。

魅力歐洲PAK一長汎旅運 3大誘因抓住旅客目光

長榮航空維也納3/9起每週增為7班 中轉雅典順暢輕鬆
 走訪各大島嶼安排專車接送 走訪義大利藍洞相似的彩虹島



▲位於愛琴海上的聖托里尼島，是世界人們一心嚮往的浪漫天堂。

長汎旅運團體作業部歐美長程協理許銓哲表示，為提供市場多元的銷售利基，長榮航空攜手歐洲9家菁英業者組成「魅力歐洲PAK」，成立多年來不斷為業界帶來叫好又叫座的歐洲產品。值得一提的是，長榮航空維也納自3/9起由每週4班增為7班。魅力歐洲PAK也特別利用維也納中轉雅典，推出「魅力歐洲~希臘愛琴海全覽13日」，以3大誘因來抓住旅客目光，包括1.搭乘5星長榮航空深度遊覽坊間少有的13天；2.在團體行程中添加自由活動時間，讓行程既深度又彈性；3.為讓旅客擁有更多時間遊覽景點，PAK貼心安排中段飛機移動，當走訪各大島嶼時也將安排專車接送，大幅節省不必要浪費的時間。行程內容同樣精彩，包括走訪義大利藍洞相似的彩虹島，一次暢遊米克諾斯島、聖多里尼島浪漫雙島之旅，加上如雅典衛城等世界遺產的走訪，全方位提升商品的豐富度。

產品出發日期
 「魅力歐洲~希臘愛琴海全覽13日」出發日期：6/13、20、7/11、20、25、8/1、8、15、22、29、9/5、12、19、26

電話：台北：(02)2513-3016

澄果旅遊 國航北京中轉雅典暢遊希臘10天之旅

一次暢遊聖托里尼、米克諾斯雙島 安排住宿聖島2晚
 欣賞伊亞日落、藍色圓頂小教堂、搭乘纜車、騎乘驢子



▲伊亞日落的魔幻時刻。

澄果旅遊產品部線控副主任黃楷淳表示，利用國航北京中轉雅典的便利性，推出「浪漫愛琴海雙島：聖托里尼、米克諾斯、天空之城、諸神的故鄉、希臘10天之旅」，同時可以體驗希臘半島的各大景點，也能一次暢遊浪漫愛琴海雙島—聖托里尼、米克諾斯，讓旅客感受諸神的故鄉。行程從雅典衛城出發，沿途遊覽邁提歐拉6座修道院的2座修道院，教堂內有豐富的聖物及基督和先知達尼艾爾的宗教畫，還有德爾菲聖地最重要的遺跡：阿波羅神殿、經過美麗山城—阿拉霍瓦，再搭乘渡輪前往聖托里尼並安排住宿2晚，欣賞著名的伊亞日落、參觀藍色圓頂小教堂、搭乘纜車眺望美麗舊港碼頭，再騎乘驢子蜿蜒徐行到山崖頂上，讓旅客有充足的時間感受藍白世界。之後再前往米克諾斯，拜訪卡特米利的風車、帕拉波爾提亞尼教堂，最後回到雅典遊覽憲法廣場、奧林匹克競技場、布拉克區，採買樣式齊全的紀念品，將此趟所有美好的回憶帶回台灣。

產品出發日期
 「浪漫愛琴海雙島：聖托里尼、米克諾斯、天空之城、諸神的故鄉、希臘10天之旅」出發日期：6/10、7/17、8/24、9/9

電話：台北總公司：(02)-2507-7333

旅天下

帶您前進希臘浪漫3大島嶼

米克諾斯島、聖托里尼島、克里特島 盡情感受愛琴海時光
取得國航、酷航系列機位 創新包裝10、13日行程玩法多元

撰文·攝影／劉彥廷 圖片提供／本刊圖庫



▲旅天下產品企劃主任許繼尹。

旅天下（雙獅聯合國際旅行社）今年特別取得中國國際航空及酷航系列機位，包裝10日和13日多款希臘行程，不僅景點豐富精彩，價格更是具競爭力，最低直售價61,900元起，相較於市場上同質性產品，省了1萬元以上，無疑是市面上最高CP值的希臘產品。

旅天下產品企劃主任許繼尹表示，自去年推出希臘產品，深受旅客熱烈迴響，為此今年提前取得穩定機位，強勢推出多款希臘熱門產品，在旺季6~9月期間，提供同業最佳銷售選擇。

酷航包裝飛往希臘 價格划算 年輕人最愛

運用亞太最佳低成本航空—酷航包裝3款熱賣行程：「愛琴海自遊女神·酷航

產品包裝優勢

1. 取得中國國際航空及酷航系列機位，希臘產品更具競爭力。
2. 13日行程特別遊覽希臘人氣3大島，與市場做出區隔。
3. 希臘10日產品直售價只要61,900元起，價格超吸睛。

希臘超值天空之城、米克諾斯、聖托里尼雙島品酒之旅10天」、「日落愛琴海·酷航希臘~雅典衛城、絕美山丘、天空之城、米克諾斯、聖托里尼浪漫雙島10天」，以及「酷航希臘~科林斯運河、邁錫尼、蘇尼恩、納普良、米克諾斯、聖托里尼浪漫雙島10天」，行程豐富完整，一次走訪希臘各地經典景區和島嶼，並可依照旅客出遊習性，提供半自由行的安排，非常適合年輕族群及蜜月族群，目前銷售約8成，市場反應非常好。

搭國航北京中轉遊希臘 13日暢遊超人氣3大島

透過國航北京中轉至希臘優勢，旅天下同步推出「國航希臘衛城、天空之城、米克諾斯、聖托里尼、克里特浪漫3島13天」，行程中特別安排希臘超人氣3大島：米克諾斯島、聖托里尼島，以及希臘最大島嶼—克里特島，遊覽有「魔王迷宮」之稱的克諾索斯王宮、精心安排考古博物館等特色景點，與市場上產品做出區隔，帶旅客不僅欣賞愛琴海的浪漫風光，更能深度感受「米諾斯文明」之美。

行程貼心安排專車接送前往地中海藝術村—伊亞，安排搭纜車眺望無敵海景、騎驢子獨特體驗、品嚐聖托里尼知名紅葡萄酒酒莊之旅等。許繼尹強調，為滿足旅客購物需求，行程更特別規劃Outlet，讓旅客在希臘也能開心血拼，盡情購買歐洲超划算精品名牌。

前進阿拉霍瓦迷人山城 《太陽的後裔》熱度不減

行程中還包含希臘世界遺產—雅典衛城和梅提歐拉天空之城，帶旅客探索古希臘文明和上百年前的山頂神秘修道院，以及前進知名韓劇《太陽的後裔》拍攝地—阿拉霍瓦山城小鎮，依山而建的小城，浪漫又優美，受到許多女性遊客喜愛。

此外，住宿部分，全程以度假飯店為主，高品質的住宿環境，讓旅客賓至如歸；餐食上更是用心設計，包括道地希臘小吃慕沙卡千層肉派、烤羊風味餐、小威尼斯區餐廳海鮮料理、聖托里尼島希臘式地中海料理、夕陽海鮮餐廳等，用美食打造難忘回憶。



▲聖托里尼島以那獨一無二的藍白色建築風格，浪漫美景令人陶醉。



▲來到希臘，可欣賞到古希臘建築群和雕刻等藝術之美。



▲克里特島是希臘第1大島，旅天下特別安排旅客深度感受優閒迷人的地中海風光。

希臘

Romantic

聖托里尼島 | 米克諾斯島 | 雅典衛城 | 邁錫尼遺跡

浪漫仲夏 夜之夢

早鳥報名，好禮優惠送不停！

每團前 1~10 名

享兩人同行第二人團費
減NT\$10,000活動

每團前 11~20 名

享兩人同行第二人團費
減NT\$8,000活動

每團前 21~30 名

享兩人同行第二人團費
減NT\$6,000活動

中 | 秋 | 雙 | 十 | 連 | 假 | 最 | 佳 | 首 | 選



中秋首選 雙雄 特選希臘

伯羅奔尼薩
半島10日

出發日期 | 09/17

NET \$68,900 起

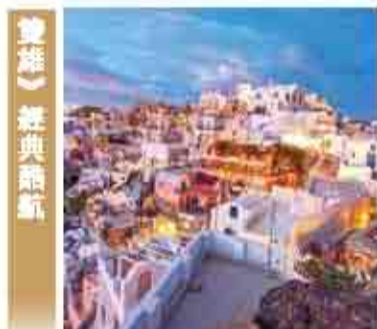


雙十首選 雙雄 希臘特選

伯羅奔尼薩
半島10日

出發日期 | 10/05

NET \$71,900 起

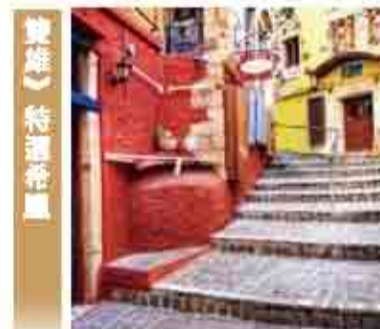


雙雄 經典飛航

希臘天空之城
雙島自費10日

出發日期 | 08/24

NET \$70,900 起



雙雄 特選希臘

天空之城雙島
自費吃貨團10日

出發日期 | 09/26

NET \$70,900 起

雙雄 希臘特選

伯羅奔尼薩半島10日

出發日期

08/22 09/03

NET \$64,900 起

雙雄 經典飛航

希臘天空之城
雙島自費10日

出發日期

09/07

NET \$68,900 起

雙雄 飛航

希臘天空雙島10日

出發日期

08/31 09/19 10/01

NET \$70,900 起

雙雄 特選希臘

天空之城
雙島自主10日

出發日期

09/12

NET \$64,900 起

雙雄 飛航

希臘天空雙島10日

出發日期

10/15

NET \$70,900 起



澄果旅遊 安排希臘夢幻雙島住宿3晚

國航北京中轉雅典早上8點抵達 輕鬆展開藍白世界之旅
提供10人迷你小團、2人蜜月旅行 推出8天短天數產品

撰文·攝影／張偉浩



▲澄果旅遊產品部線控副主任黃楷淳。

澄果旅遊致力於深耕歐洲長程市場，推出叫好又叫座的商品，針

對暑假旺季特別推出7~9月限定出發的「浪漫愛琴海雙島：聖托里尼、米克諾斯、天空之城、諸神的故鄉、希臘10天之旅」，利用國航北京中轉雅典的優勢，讓旅客可以在早上8點就能抵達雅典，展開夢幻的藍白希臘之旅。

澄果旅遊產品部線控副主任黃楷淳表示，產品有別於坊間走訪不知名的小島，特別安排搭乘遊輪前往米克諾斯、聖托里尼雙島，並安排住宿3晚，以及午餐自由活動時間，讓旅客有充分的時間好好享受雙島時光。此外，在雙島特別安排伊亞日落景觀餐廳、搭乘纜車、騎乘驢子，並且參觀費拉小鎮、黑沙灘、藍頂教堂，充分感受自由行與團體

旅遊的雙重便利。

行程也包括雅典衛城，再前往天空之城—邁提歐拉6座修道院的2座修道院（依照開放日期），讓旅客在不同修道院欣賞不同的壯麗景致。另外，還有德爾菲聖地最重要的遺跡：阿波羅神殿、德爾菲博物館、阿拉霍瓦。最後回程到雅典再規劃憲法廣場、奧林匹克競技場、布拉卡區，規劃多樣景區滿足首次前往希臘的旅客。

黃楷淳指出，澄果旅遊目前也能提供10人迷你小團，或是2人成行的蜜月旅客，未來也將符合年輕旅客需求推出8天短天數產品，以親民價格吸引小資族青睞。

平價輕旅・奢華感受

希臘雙島
(10天・聖托里尼・米克諾斯)

NET 69900 含税起

天空之城—邁提歐拉・世界中心—德爾菲 / 蜜月首選—伊亞夕陽・絕美纜車 / 特殊體驗—騎毛驢・黑沙灘



台北總公司_10487台北市中山區南京東路三段103號11樓B室 TEL(02) 2507-9900
台中分公司_40878台中市南屯區五權西路二段455號 TEL(04) 2383-0308
台南分公司_70447台南市北區長榮路五段10-1號 TEL(06) 208-6800



隨時隨地獲得最新消息
馬上加入
澄果AGT LINE@

雙向國際旅行社

超震撼！39,900元起搭郵輪玩西地中海

13萬噸歌詩達郵輪皇冠號引領深入法義西3國
 眾多出發日銷售火熱 9、10月推唯美號東地航程

撰文／王政 圖片提供／本刊圖庫

產品包裝優勢

1. 歐洲第1航商全力支持，打造精采絕倫郵輪享受。
2. 揮別高價郵輪之旅印象，超親民售價抓住旅客目光。
3. 深入走訪3國知名城市，走訪團體少有安排的帕勒摩。

雙向國際旅行社成立20多年，一直以優質的商品廣受市場好評，更因為身為多家航空公司的主力銷售代表，得以透過充足的機位來包裝行程，提供旅客多元的出遊選擇。看好郵輪市場不斷成長的旺盛需求，雙向國際近幾年來也加大在該市場的耕耘，包括深受旅客喜愛的東西地中海航程，搭配超吸睛的優惠售價，讓旅客不用花太多，就能感受國際郵輪所帶來的迷人魅力。

雙向國際旅行社長程線經理林羿汝表示，看好市場對於郵輪商品的強勁需求，雙向國際特別攜手享有「歐洲第1」頭銜的歌詩達郵輪，推出眾多的精選商品，其中「歌詩達皇冠號11天8夜」中，最低僅需39,900元起，就可以搭乘歌詩達郵輪的「皇冠號」遨遊法國、義大利、西班牙3國，享受歐洲獨有的迷人風情，以及國際郵輪帶來的尊崇服務。目前熱銷日期包括10/19、11/23、12/14，以及隔年1/11，歡迎同業踴躍逕洽。此外，值得一提的是，雙向國際也針對9、10月份推出東地中

▶雙向國際旅行社將帶領旅客搭乘歌詩達郵輪「皇冠號」，品味歐洲第1的頂級郵輪魅力。



海的航程，在歌詩達郵輪「唯美號」的牽引下，深度探訪各大城市。

航行地中海的艾菲爾鐵塔 13萬噸帶領徜徉西地中海

13萬噸的「皇冠號」（Costa Diadema）在義大利語中的意思是教皇的三重冕，其奢華與檔次說明一切。林羿汝表示，作為歌詩達郵輪最大、船身最長的旗艦船，甲板高19樓，全長306公尺的長度如同倒放的艾菲爾鐵塔，可容納1,253人的頂級郵輪上，提供了3座泳池、8個按摩池、7間餐廳以及15間酒吧。

搭上「皇冠號」快意航行西地中海的旅客，可恣意品嚐眾多餐廳所帶來的味蕾饗宴，或在船上體驗精彩活動，舉凡歌舞表演、2層高的遊戲區（提供射擊和視頻遊戲、國際汽車大獎賽模擬器）、SPA、貼心的兒童活動，以及時常舉辦的餘興節目等，以豐富多元的娛

樂體驗，加上精緻優雅的郵輪服務與設施，為旅客帶來前所未有的海上之旅。

11天玩3國 盡覽法、義、西魅力

除了郵輪提供的精彩娛樂享受外，「皇冠號」所彎靠的各大港口也是亮點，在11天行程中旅客將體驗到8天7夜的郵輪之旅，停靠法國、義大利、西班牙3國知名城市，以及坊間團體鮮少到達的迷人秘境。舉凡著名的法國馬賽與普羅旺斯；西班牙巴塞隆納、義大利羅馬等，都將在皇冠號帶領下——造訪。

值得一提的是，團體行程中少有安排到義大利的帕勒摩，在這個西西里島首府、第1大城之中，其悠久的歷史與多元文化廣受歐洲遊客的青睞，甚至造就「1個帕勒摩勝過10個佛羅倫斯」的說法，顯見該城市的多元魅力，為行程更添吸引力。



▲法國的普羅旺斯是無數旅客鍾愛的旅遊首選，搭乘郵輪可輕鬆造訪。



▲西班牙巴塞隆納以優美的景致吸引無數死忠愛好者造訪。



▲團體行程中少有安排到義大利帕勒摩，這座西西里島首府、第1大城。

ATC極光旅行社

攜手香港航空推出俄羅斯包機

5/18~10/27起每週3班香港—莫斯科 直飛東歐政治、
A330-300客機執飛 經由外蒙古領空飛航 空中距離最



▲(左2起) ATC航空服務有限公司客運部經理謝爾蓋、香港航空副主席鄧竟成、俄羅斯聯邦駐香港特別行政區及澳門特別行政區總領事科茲洛夫、香港航空總裁王利亞攜手主持歡慶儀式。

俄羅斯今年受到世足賽的影響，成功吸引全球目光之餘，不僅讓整體商品價格隨之水漲船高，連帶也壓縮到同業在商品操作的機位索取與操作。為此，身為俄羅斯最具代表性的ATC香港商極光旅行社，此次特別攜手香港航空，於5/18~10/27期間隆重推出香港—莫斯科包機，以每週3班的充足運能，讓想前往俄國旅遊的台灣民眾一償宿願，也為同業創造出全新的銷售商機。值得一提的是，ATC也將持續觀察市場動向，未來也將因應市場需求持續提供包機服務。

ATC香港商極光旅行社台灣分公司

總經理何焯維表示，近年來俄羅斯市場相當火熱，強勁的需求展現欣欣向榮之勢，但也讓市場開始逐漸傳出機位匱乏的聲音。

經過ATC觀察，台灣出發前往俄羅斯的選擇中，香港相較於其他中轉點更為便利，對於旅客來說，航班搭乘的時間也更為舒適，因此ATC特別與香港航空聯合推出專案包機，從香港直飛俄羅斯首都莫斯科，讓旅客輕鬆造訪這個俄國人口最多的城市，也是東歐主要的政治、經濟、文化和科學薈萃之地。

充足的機位加入，將讓市場即使面對俄羅斯世界盃，仍擁有充足的機位操作

與銷售。台灣市場方面ATC也特別與精英業者攜手合作，運用香港航空台北出發的航班銜接此新航線包裝9天的俄羅斯團體旅遊，台灣出發全程4段搭乘香港航空、行李可直掛莫斯科。值得一提的是，專精於俄羅斯操作的ATC可提供俄國地接服務與團、散票，歡迎有需求的旅行同業踴躍洽詢。

經外蒙領空直飛俄國 飛進市中心最近距離機場

成立於2006年的香港航空，透過傲視全球的年輕機隊作為後盾，短短幾年間已將服務航線網絡覆蓋至亞太及北美地

走進俄羅斯感受



俄羅斯農場體驗 感受俄式Style魅力

由於近幾年來歐美人士相當盛行前往俄羅斯體驗鄉村旅遊，以Long Stay的方式在農莊中享受度假的氛圍。現在俄羅斯商品也特別導入這股流行，在行程中讓旅客前往莫斯科北方的開心農場渡假村，體驗俄式傳統互動遊戲、傳統服飾拍照、傳統飲茶、俄式BBQ午餐、俄式料理做法、品嚐自釀的伏特加酒，還可以乘馬車遊園享受芬多精，遠離城市的喧嘩。



走進傳統市場 恣意享受味蕾洗禮

達尼洛夫菜市場是目前最受歡迎的傳統市場，在這裡可以買到來自中亞的各式瓜果堅果、俄羅斯品質極佳的蜂蜜、魚子醬、新鮮魚貨等。此處的農產品強調為俄羅斯頂級的無公害綠色農產品，為了讓旅客可自由採買、慢慢選擇，業者特別安排旅客於傍晚抵達，讓大家在晚餐時能自由品嚐喜愛的美食，以最輕鬆的方式感受俄羅斯商場帶來的味蕾洗禮。



帶領旅客飛進戰鬥民族故鄉

經濟文化薈萃之都 用迷人的異國風采打開旅客視野
短當日即可到達 歡迎團散需求的旅遊同業踴躍逕洽

撰文／王政 圖片提供／ATC香港商極光旅行社·香港航空·本刊圖庫



▲（左起）香港商極光旅行社台灣分公司經理康佳冠、ATC航空服務有限公司客運部經理鄭巧天、經理謝爾蓋、香港航空副主席鄧竟成、總裁王利亞、ATC香港商極光旅行社台灣分公司總經理何燦維、ATC航空服務有限公司客運部經理陳亮生。

▶（左起）ATC香港商極光旅行社台灣分公司總經理何燦維、ATC航空服務有限公司客運部經理謝爾蓋、香港航空台灣分公司銷售部總經理李海青。



區接近40個主要城市，更獲得Skytrax4星級評鑑，其航班準點率更是廣受認可，被權威航空旅遊數據公司OAG評為2017年亞太區最準時航空公司第2名。

香港航空此次莫斯科航線，將往來於香港國際機場及莫斯科伏努科沃國際機場（Vnukovo, VKO）之間，並透過A330-300執飛，提供32個商務艙座位和260個經濟艙座位。

其中，莫斯科伏努科沃國際機場為距離市中心相當近的機場，交通便利的優勢，一直是俄羅斯政府官方飛機起降的首選，對於旅客而言將更添便利。

中文娛樂介面、華人空服 享受溝通無障礙的旅程

此次飛航莫斯科的航班將以A330-300執飛，292個機位中，最吸睛的莫過於32席能伸展成為平躺式睡床的商務艙座位，座椅以1-2-1編排，不但提供能成為全平躺的平臥睡床，商務艙乘客更可享受由香港本地星級廚師蔡家富特製的全新

餐食，以及由香港設計品牌JIA和CLIP共同呈現的全新餐具。而經濟艙座椅同樣提供精采的個人娛樂系統，中文的介面對於台灣旅客而言更能容易輕鬆上手。

值得一提的是，由於空服員大多為華籍，加上飲食方面香港航空提供華人熟悉的口味，因此台灣旅客無需擔心如以往搭乘外籍航空時所需面臨的餐食口味與溝通障礙。

俄羅斯包機航班表

航班號	航線	起飛時間	抵達時間	運作時間
HX2019	香港至莫斯科	16:15	21:25	週二
HX2019	香港至莫斯科	15:00	20:10	週五、日
HX2018	莫斯科至香港	00:20	15:00	週三
HX2018	莫斯科至香港	00:35	15:15	週一、六

獨有的異國風情

札里亞季公園 欣賞城市生態壯麗

抵達莫斯科時，除了造訪該城市的中心——紅場外，還可前往附近的全新景點札里亞季公園，這個去年甫完工的公園，面積超過10公頃，特別設計了城市生態系統，更可從這兒眺望莫斯科的美麗市容，此處還有1座跨越莫斯科河的天空之橋，種種特色使得札里亞季公園成為莫斯科居民最新的生態休憩地。

強人普丁的最愛 瓦爾代湖展現秘境之美

瓦爾代湖以北貝加爾湖命名，被列為聯合國教科文組織的綠化帶，歐洲最乾淨的湖泊之一。在這個風景如畫的湖泊旁，坐落著俄羅斯總統和總理的渡假別墅，據說俄羅斯總統普丁在此擁有一幢占地930公頃的豪宅，當年的葉爾欽總統也對此地十分鍾愛，由此可知瓦爾代湖的驚人之美。當旅客站在湖邊看著平靜的湖光水色，還能同步體會俄羅斯總統的享受。

台北區聯合營銷中心紐西蘭PAK打造小資旅行

華航一手機位穩定支持 帶領旅客品味紐西蘭大自然奇妙景致
囊括眾多門票景點營造精彩行程 入住國家公園城堡飯店超吸睛

撰文／王政 圖片提供／本刊圖庫

Q 產品包裝優勢

1. 華航系列機位支持，銷售最安心。
2. 精心規劃高CP值景點，走訪懷托摩鐘乳石洞、毛利地熱園區等知名景點。
3. 跳脫坊間設定，入住東加里羅國家公園城堡飯店。

隨著華航近幾年開啟飛航紐澳的空
中橋梁後，充足的機位不斷為市
場加溫加熱，也帶動旅客前往的意願。
看好整體市場需求，在華航一手機位
的支持下，由中安旅行社擔任中心，攜
手元順旅行社、百福旅行社、京城天下
旅行社、洋明旅行社、格緻旅行社、雄
峰旅行社、鼎運旅行社和慶澤旅行社共
同組成「台北區聯合營銷中心紐西蘭線
PAK」，自今年5月推出多元的旅遊產
品，市場反應超乎熱烈。

台北區聯合營銷中心紐西蘭線PAK
中心—中安旅行社長程線總監韋柏安表
示，看好紐西蘭市場的旺盛需求，PAK
特別推出「紐西蘭純淨大自然文化、生
態、慢行7天」，帶領旅客入住城堡飯
店，以眾多門票景點、高端住宿為主
打，並將價格定調在5萬多元，讓同業
在銷售上能有更多元選擇。

值得一提的是，傳統的紐西蘭商品
大多將其訂在高價位，加上長天數的
模式，讓許多年輕人或假期有限的上
班族望之卻步。因此，PAK特別推出
親民版7天，用短天數、具競爭力的價

格，讓年輕客群只要請假幾
天，就能輕鬆飛向紐西蘭。

一次走訪紐國北島精華 近距離品味大自然

韋柏安強調，為了區隔坊間的傳統商
品，PAK在商品設定時特別找尋多元的
景點來配搭，在慢行7天的商品中，將
帶領旅客探訪北島第1大城—奧克蘭，
並登上南半球最高建築物—奧克蘭天空
塔，在328公尺高的觀景台上，將都會
風光和港口美景一覽無遺。

另一亮點則是遊覽世界8大奇景之一
的懷托摩螢火蟲洞之旅，在無動力的平
底船緩緩划入下，旅客將能在萬般寂靜
中欣賞到千萬隻螢火蟲閃爍的難得體
驗，感受大自然的曠世巨作。

由於行程強調品味大自然的期觀，
因此PAK除了安排旅客往愛哥頓牧場，
欣賞5星剪羊毛秀外，更將走訪毛利地
熱園區，欣賞地熱形成的間歇噴泉；在
紅木森林公園遊覽百年前由紐西蘭人種
植出的大遍紅衫，每株高約10層樓的壯
闊景致；於胡卡瀑布感受每秒30萬噸水



▲在華航全力支持下，台北區聯合營銷中心紐西蘭線PAK以優惠的售價帶領旅客走進紐西蘭的絕美風光。

量沿著12公尺高河道沖積行程的瀑布景
觀，一切的設定，都將讓旅客讚嘆造物
主的奇妙，以及對於紐西蘭的眷顧。

入住城堡飯店 就近品味國家公園美景

不同於坊間常規的飯店設定，行程
亮點之一便是當旅客前往世界上第4個
國家公園—東加里羅國家公園時，將
入住當地的城堡飯店，由於飯店坐落於
Ruapehu山腳下，不僅近距離能欣賞到
國家公園的奇景，加上飯店本身便以古
老、優雅、浪漫及懷舊的氛圍作設計理
念，讓每位到訪的旅客就如置身於圖畫
之中。

值得一提的是，PAK目前主打北島深
度之旅，未來隨著中華航空第4季開闢
基督城航線後，也將順勢推出南島的深
度之旅，帶領旅客走進紐國最引以為傲
的自然奇景，深度品味不一樣的旅程。



▲南半球最高建築物—奧克蘭天空塔，能將都會風光和港口美景一覽無遺。



▲紐西蘭的毛利人文化值得旅客細細品味。



▲世界8大奇景之一的懷托摩螢火蟲洞之旅，旅客將能在萬般寂靜中欣賞到千萬隻螢火蟲閃爍。



發現 紐西蘭 純淨的秘密

DISCOVERY PURE NEW ZEALAND

7大特色景點

讓您迷上最美紐西蘭

- ◆ 探訪紐西蘭北島第一大城-奧克蘭
- ◆ 登上巨塔俯瞰美景-天空之塔
- ◆ 欣賞大自然鉅作-懷托摩鐘乳石洞
- ◆ 欣賞五星剪羊毛秀-愛哥頓牧場
- ◆ 大自然的佳作-毛利地熱園區
- ◆ 接近大自然-紅木森林漫步
- ◆ 東加里洛國家公園-入住夢幻城堡公園



紐西蘭純淨大自然.
文化.生態.慢行6+1天

8/26、9/9.30

10/15.26

NET **59,000** 起含稅



有意者請洽
各家旅行社

中 安 | 02-25610785

京城天下 | 02-25673201

雄 峰 | 02-25172696

元順 | 02-25211231

洋明 | 02-25066766

鼎運 | 02-25172000

百福 | 02-77290789

格緻 | 02-25420560

慶澤 | 02-25780905

澳門旅遊局

全新旅遊吉祥物——麥麥展現嶄新形象

感受澳門無限式路展即將登場
荷花節、國際龍舟賽接續展開

6/8~14台北亮相
見證澳門多元魅力

撰文／王政 圖片提供／澳門旅遊局



▲「澳門旅遊吉祥物」選拔，獲選的澳門旅遊吉祥物將用於推廣澳門旅遊。



▲澳門旅遊局局長文綺華（左）特別出席並頒發冠軍。

由澳門特別行政區政府旅遊局主辦，文化局及文化產業基金協辦的「澳門旅遊吉祥物」活動已圓滿結束，特別票選出最能代表澳門精神的吉祥物，並於第6屆澳門國際旅遊（產業）博覽會的澳門館內舉行頒獎典禮。

特別出席頒獎典禮的澳門旅遊局局長文綺華致辭時表示，期望透過比賽徵集具澳門旅遊業特色的旅遊吉祥物，帶來嶄新及正面的旅遊形象，進一步推動旅遊和文化創意發展，展現澳門的國際旅遊城市定位。吉祥物將會肩負起向外推廣澳門旅遊的重任，帶領世界各地的旅客共同發掘澳門各區的魅力。

由冠軍杜駿偉設計的澳門旅遊吉祥物黑臉琵琶「麥麥」，靈感取自東望洋燈塔，身上的紅、黃、藍色帶出歐陸感覺，以探路者的角色帶領旅客探索澳門這個中西文化交織之地，並透過旅行尋找自己的意義，帶著所見所聞回到最愛

的地方——澳門。

澳門旅遊吉祥物設計比賽於去年10月下旬進行作品徵集工作，為期2個多月的收集期共收到111份參賽作品。獲選的澳門旅遊吉祥物將用於推廣澳門旅遊，其形象將被製作成各種宣傳品，出現在相關旅遊活動及海外旅遊宣傳。

盛事回歸 無限式路展即將登場

澳門旅遊局預計於6/8~6/14期間於台北Citylink南港店舉辦「感受澳門無限式」大型展演活動，規劃趣味親子活動及互動裝置、假日精彩表演等，提升澳門旅遊知名度，同時在暑假旅遊旺季前強化澳門親子旅遊的印象，吸引消費者前往澳門旅遊。

屆時活動將規劃《AR建築繪畫互動·印象澳門》、《澳門格蘭披治大賽車小賽車手》、《澳門美食式》、《澳門

歷史城區豐富景點·縮小澳門》、《澳門旅遊塔·百步登天》等活動，透過科技互動、澳門旅遊景點、美食等關卡，讓民眾更加認識澳門，並有機會完成闖關進行抽獎，獲得機票或澳門自由行等大獎。

荷花節、龍舟賽登場 優美、競賽加持點綴澳門

6月份的澳門因為節慶的加持，將顯得更加熱鬧非凡，6/9~6/17登場的第18屆澳門荷花節，將以荷花作為主角展現澳門優美的一面，每屆荷花節的主要展覽場地包括盧廉若公園及氹仔龍環葡韻等，荷塘景色清幽雅致。此外，部分廣場及主要旅遊名勝均擺設荷花盆栽，令全城荷香飄逸，景點更賞心悅目。

緊接著登場的是澳門國際龍舟賽，將於6/16~6/18登場，為期3天的賽事將吸引來自不同國家和地區的健兒們集結於此，並將在南灣湖水上活動中心角逐殊榮。

澳門旅遊局6月份旅展參展日期

	旅展名稱	旅展日期
澳門產品館（小型旅展）	高雄巨蛋國際旅展（夏季）	6/8~6/11
	桃園國際旅展	6/22~6/25



◀澳門旅遊吉祥物冠軍——黑臉琵琶「麥麥」，靈感取自東望洋燈塔，以探路者的角色帶領旅客探索澳門這個中西文化交織之地。



▲澳門荷花節年年吸引無數旅客到訪。



▲為期3天的澳門國際龍舟賽將吸引來自不同國家和地區的健兒們角逐殊榮。



2018
 ANO DA
 GASTRONOMIA
 DE MACAU

澳門 MACAO
 美食年 YEAR OF
 GASTRONOMY

感受澳門 SENTIR MACAO
 EXPERIENCE MACAO



澳門特別行政區政府旅遊局
 Direcção dos Serviços de Turismo
 MACAO GOVERNMENT TOURISM OFFICE

澳門·創意城市美食之都
 Macao • Cidade Criativa da UNESCO em Gastronomia
 MACAO • UNESCO Creative City of Gastronomy



《我要當A咖導遊》聯誼餐會

團隊召集人李新猷盛邀70位旅遊業及各界菁英蒞臨參加 齊聚頂級海鮮餐廳大釧鍋物 品嚐法國布列塔尼藍龍蝦

撰文・攝影／林涵詩 圖片提供／大釧鍋物、千華數位文化股份有限公司



▲《我要當A咖導遊》團隊召集人李新猷邀請70位旅遊業及各界菁英，於頂級高質感「大釧鍋物」參加聯誼餐會。



▲李新猷公子—李浩平以現場吉他演唱揭開餐會序幕。



▲(左起)觀光導遊協會理事／導遊／領隊陳添財、《我要當A咖導遊》團隊召集人李新猷、《我要當A咖導遊》作者張尚倫、海大富股份有限公司副總羅瑞誠、New Vision Consulting & Investment Inc. 董事長劉弘俊。

我要當A咖導遊團隊召集人李新猷邀請70位旅遊業及各界菁英，於「大釧鍋物」舉辦聯誼餐會，現場貴賓雲集、氣氛熱絡。餐會由李新猷公子—李浩平以現場吉他演唱揭開序幕，並由海大富股份有限公司副總羅瑞誠介紹旗下餐飲品牌，包含在台灣創下連續半年高朋滿座、大排長龍佳績的「大釧鍋物」，去年更挾著台灣海鮮火鍋第1品牌之姿，進軍上海造成熱烈轟動。

大釧鍋物驚豔兩岸市場 頂級海鮮收服饕客味蕾

大釧鍋物，來自於海大富餐飲集團，

先引進米其林美食「布列塔尼藍龍蝦」一炮而紅。

餐廳部分目前台灣與上海總計有8個門市，第9及第10個門市亦分別將於2018年7月及9月在上海開幕。旗艦品牌「大釧鍋物」目前有台北市復興北路門市，竹北門市以及浦東世紀大道門市，今年9月的浦西門市也將正式營運。

大釧鍋物秉持「新鮮，就很好吃」的堅持與信念，正是餐廳永遠高朋滿座的關鍵主因。從原物料的採購、存放、運送乃至於現場處理，無一處鬆懈。最關鍵的是現場人員把關的態度，只要海鮮食材品質出現任何可疑點，廚房及外

場人員一定會毫不保留的從嚴處理，直接淘汰，堅決捍衛新鮮品質。高CP值則是另1個成功關鍵，本著大量採購的優勢，維持食材價格的穩定。

店內套餐以雙人套餐為主，領軍的是活跳跳的布列塔尼藍龍蝦、波士頓龍蝦、鱈場蟹、松葉蟹乃至於沙公沙母等，再搭配擁有8~9種海鮮食材的拼盤，蔬菜、牛豬肉盤，不僅吃飽還吃得精巧！



▲鎮店之寶「法國布列塔尼藍龍蝦」。

大釧鍋物門市資訊

復北店：台北市復興北路183號 (02-2718-6183)
竹北店：新竹縣竹北市光明一路175號2樓 (03-558-6183)
上海1店：上海市浦東區福山路312號B1
上海2店：上海市閘行區先鋒街66號2樓

2018年全新企劃—A咖導遊人才培訓課程

你所想知道的「帶團講新北投的故事」、「外語導覽的技巧」、「介紹台灣歷史故事」等內容，都含括在「千華A咖導遊人才培訓課程」中，此課程著重於學員的「課堂模擬練習」，除傳授導遊帶團技巧、現場個人演練指導，還有推薦媒合，透過專業的千華導遊菁英講師指導，必能讓你成為下1位A咖導遊！

◎6月最新開課資訊：

6/13 (三) 《新北投溫泉文化互動學習》講師：張尚倫
6/27 (三) 《外語導遊講解技巧》講師：李新猷
6/28 (四) ~ 6/29 (五) 《台灣最精彩的故事—互動學習課程》講師：邱玲玲



◎7~9月課程及報名資訊：

請上<http://0rz.tw/1gwQv> 或掃描以下QR Code

洽詢電話：02-2228-9070 分機221、211 千華專員



品保協會第3季價格說明會

7~9月暑假旺季 團費多有調漲
日本包裝自主遊 土耳其強力熱賣

撰文·攝影／林涵詩



▲(前排左2起)品保協會旅遊糾紛調處委員會主委林英明、常務副理事長陳善國、旅遊交易安全委員會主委羅國華與旅遊交易安全委員會各線制價委員合影。

7~9月正值暑假旺季，機票飯店與車資多有調漲，長榮7月起天天直飛清邁，團費較上1季便宜3,000~5,000元。日本自由行客源大增，減少主題樂園，包裝以市區自主1日遊為主，以降低成本促進買氣。美西線路重複性高，價格呈現兩極化，豪華團調漲、超值團價格下修；美東主打長天數商品價格調漲。近年歐洲旺季不旺的趨勢導致業者推出10天約7萬有找的平價商品。值得關注的是，由於價格優勢，土耳其商品一枝獨秀強力熱賣，直飛或轉機機位都供應不足，出發日期甚至已開到明年2月。

甲聯會5月例會

JoinMe行動科技分享機場接駁服務
東航6/16開航西寧 安排踩線團

撰文·攝影／劉彥廷



▲(左起)甲聯會會長陳宜信、JoinMe行動科技營運長黃富義。

甲種旅行業聯誼會(簡稱甲聯會)於5/24假台北晶宴會館舉辦5月份例會，此次特別邀請到JoinMe行動科技團隊分享機場接駁智慧服務，運用電子化方式讓業者能即時掌握顧客接送狀況，操作更便利及更安心。甲聯會會長陳宜信表示，透過此次說明會，提供會員朋友更多元化的服務與商機，另外，東航即將於6/16開航西寧航線，也正積極安排考察團，期盼與會員朋友一同前往踩線，實地了解當地旅遊資源，進一步拓展新商機。

品保協會×台新銀行

舉辦Link Pay網路支付說明會
降低旅行同業網路付款糾紛

撰文·攝影／林涵詩



▲(左起)旅行業品質保障協會秘書長吳美惠、台新國際商業銀行支付金融處商戶經營部襄理郭廷好、台新國際商業銀行支付金融處商戶經營部協理李偉琪。

為降低旅行同業與消費者間付款糾紛，旅行業品質保障協會與台新銀行聯合舉辦「Link Pay網路支付說明會」，以創新網路付款取代傳統傳真交易，解決衍伸的相關問題，如旅客持偽卡或否認交易等。據統計95%的旅客習慣傳真信用卡授權書給旅行社進行付款，對同業而言，不僅耗費人力成本，需要一一建檔旅客資料，同時也容易產生個資外流的風險。透過「Link Pay」創新網路付款商品，同業只需提供客戶專屬連結，2分鐘即可完成信用卡付款，另外針對取消交易、請款、退貨、訂單查詢及客戶服務也能1次搞定。

克羅埃西亞航空

統利旅行社台灣總代理
開航MUC、DUB、CPH、OMO

撰文·攝影／張偉浩



▲克羅埃西亞航空台灣總代理統利旅行社團隊合影。

克羅埃西亞航空(OU)以札格雷布機場(ZAG)為樞紐，飛航歐洲23個國家、39個目的地，其中阿姆斯特丹、維也納、法蘭克福等都有航班前往札格雷布，同業可以使用前段的華航、長榮銜接，包裝多國遊及克斯蒙產品。4/3起開航杜布羅尼克-慕尼黑航班，每週1、2、4、5、7飛航。5/3~10/28開航札格雷布-都柏林航線，每週4、7飛航。斯普利特-哥本哈根航線則於5/5~10/20期間開航，每週6飛航，還有札格雷布每週2班飛往波士尼亞。

酷航&Amadeus

酷遊全航線 開票抽大獎
獎項包括手機、來回機票

撰文／張偉浩 圖片提供／酷航



▲酷航Scoot攜手Amadeus開票抽大獎。

即日起至6/30透過Amadeus預訂酷航(TR)由台北或高雄出發之全航線，並於原紀錄開立酷航機票後，將PNR送至TPE1A0982之22號Q信箱(指令QE/TPE1A0982/22)，即可參加活動。紀錄中需有FA668項目，原始訂位紀錄簽入代碼所屬人為得獎人，此活動不適用AD/ID票與嬰兒票。獎品包括：ASUS ZenFone 5 1位、酷航盥洗包5位、酷航馬克杯5位、Amadeus USB集線器5位、Amadeus帆布袋5位。此外，還有新加坡延伸航線加碼獎：台北-古晉/柏林、全航線抽獎獎項：台北-新加坡來回機票1張。

Amadeus×日本航空

商務艙新春開票有禮圓滿結束
開票量超過450張成績超亮眼

撰文·攝影／王政



▲(左起)日本航空台北營業處旅客業務部副理蘇微惠、Amadeus大中華區客服總監阮懿慧、日本航空台北營業所所長方曼麗、Amadeus客戶發展經理歐玲玲、日本航空台北營業處旅客業務部主任督導游瓊英。

Amadeus與日本航空於2/21~3/31期間特別推出商務艙新春開票有禮活動，活動包括第1波的日本線，以及第2波的北美線，活動期間同業透過Amadeus開立日本航空指定航線商務艙，就能獲得資格，角逐如清潔機器人、歐舒丹、模型飛機、馬克杯、禮券等好禮，活動也於5/18圓滿落幕，總計活動期間超過450張以上的開票量，展現出同業的高度參與性。

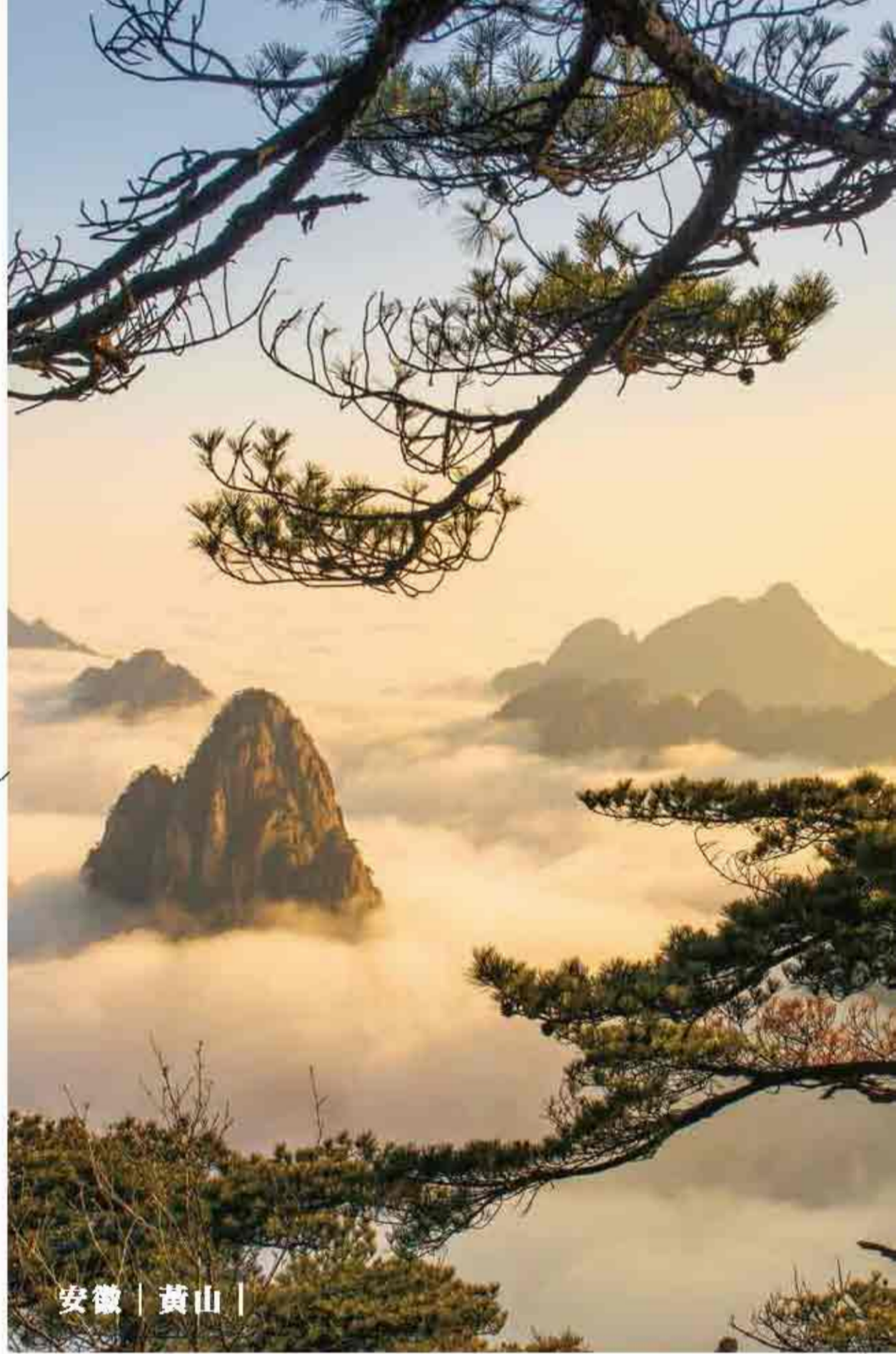
值得一提的是，使用Amadeus旅行社用戶，是與日本航空共同使用同一套系統，擁有共享一個PNR、航班票價資料庫等優勢，提供操作上的便利性。

中國

CHINA

Summer Vacation

夏季好時光



安徽 | 黃山 |

保證出發特輯

• 安徽·黃山 雲來霧去間盡覽滿山翠松

現在搭乘《中國東方航空》每週桃園直飛黃山，更特別安排入住國際品牌五星酒店，且全程無購物無自費，為您打造更充實愉快的旅途回憶！

黃山的四季皆有不同面貌，夏天正是黃山的特有種「黃山松」最為翠綠盎然，生氣勃勃的時節，彷彿畫展雙臂迎接遊人來此賞遊避暑！尤其夏季水氣旺盛，不僅能捕捉拍攝到豐沛的瀑布和潺潺不絕的泉水，更能見到雲霧繚繞下的黃山勝景！

• 雲南·麗江 綠野中遇見繁花盛放

現在搭乘《中國東方航空》每週桃園直飛麗江，保證出發，下榻國際五星酒店，且無購物無自費，讓您有充裕時間飽覽醉人風光！

「香格里拉」用以形容與世隔絕的理想國度，而這片淨土就位於雲南中甸，夏季到訪，能看見綠草如茵、野花遍佈，高山湖泊映出周遭山林及藍天白雲；並親睹《玉龍雪山》銀白英姿。「藍月谷」豐水期呈一片碧藍，不僅是絕佳避暑勝地，更是一年中最美的時刻！

夏日人氣大賞

桂林陽朔無購物 5 天

五星香格里拉酒店・酒店自助餐・隨印象秀

專屬禮券低價高質

16,900元起

漫遊水鄉江南 5 天

升等雙五星・烏鎮・麗城ERA秀・無購物

暑假預贈送小童1,000

18,900元起

北京居庸關長城 5 天

四大世界遺產・準五星酒店・無購物・無自費

高CP值促銷價

21,800元起

海南樂無限 5 天

亞特蘭提斯1晚・南山海上風情・麗宋城秀・無購物

早鳥最高第2人減3,000

22,800元起

迪士尼江南雙古鎮 5 天

登上海中心・麗宋城秀・無購物・無自費

暑假預贈送小童1,000

22,900元起



上海 | 迪士尼樂園



暢遊東北哈大高鐵 8 天

長白山遊覽・伏爾加莊園・五星酒店・麗宋秀

早鳥最高第2人減3,000

28,800元起

威遊東北鏡泊湖 8 天

長白山・俄式莊園・聖島湖莊・五星級麗江雲森林酒店

早鳥最高第2人減6,000

37,800元起

晉美山西五星 8 天

又見平遙秀・麗賓斯基自助餐・三排車・耳擴導遊・無購物

早鳥最高第2人減3,000

38,800元起

夢馳鈴絲路頂級 1 2 天

青海湖・茶卡鹽湖・敦煌二天・蘭州駝・45座車・雙全升等

早鳥最高每人減5,000

71,800元起

西藏珠峰探秘 1 3 天

拉薩・日喀則・小瑞士林芝・瑪納斯・有經驗的隊

早鳥最高每人減5,000

85,800元起

推 | 薦 | 行 | 程 |

雙世遺黃山 5 天

宏村阿菊秀升等《皇冠假日酒店》贈皇冠下午茶

山上二晚・熱遊太平湖・三排車・無購物

22,900元起

黃山宏村 6 天

山上二晚・西海號車・無購物

熱遊太平湖升等《皇冠假日酒店》贈皇冠下午茶

23,900元起

麗江東方女兒團 8 天

麗江湖・篝火晚會・2大雪山・無購物

全程五星酒店/領遊麗江古鎮

39,800元起

雪山奇景麗江 8 天

中甸藏城・明永冰川・無購物

全程五星酒店/原度遊3大雪山

39,800元起



雲南麗江 | 玉龍雪山

豐原 (04)2529-7722

台中 (04)2320-9393

彰化 (04)726-2133

嘉義 (05)225-7722

台南 (06)268-2299

高雄 (07)536-5757

JIANGXI

夢迴江西

三清山

絕色山水 / 夢幻美村 / 古韻文采 / 盡在江西

江西廬山、婺源、景德鎮、三清山三排椅車精選6日

◆ 無購物無自費 贈希爾頓下午茶及婺源夢裡老家秀

NET 20,900起

尋夢江西~婺源、三清山、廬山、景德鎮8日

◆ 尋夢龍虎山秀、華徽養生宴、升等三晚國際五星酒店+VIP三排座椅車

NET 23,900起

嚴選江西三大名山溫泉8日

◆ 華徽中央宴、滕王閣號夜遊贛江、兩晚五星Swiss高空江景房+VIP三排座椅車

NET 28,900起



華北

高遊北京 雙長城·雙皇園·古北水鎮·溫泉 5日 (早去晚回·無購物·無自費·五星酒店)

NET 32,900起

《東北全覽》長白山天池·松花江鏡車·伏爾加莊園·東北二人轉 8日 (無購物·無自費·升等國際五星·贈三秀)

NET 24,900起

《海拉爾漠河北極村》五大溫池·大興安嶺·呼倫貝爾草原·莫爾道嘎森林 11天 (單飛)

NET 41,900起

《蒙古遇見可汗》成吉思汗聖燈祝頌·希拉穆仁草原蒙古包·響沙灣+老牛灣·陝北紅石峽 8天

NET 31,900起

(5★喜來登·皇冠假日·無購物)

《晉美山西》雲岡石窟·平遙古城·五臺山祈福 8日 (懸空寺登臨·平遙古城下午茶·無購物·無自費)

NET 21,900起

《豪華山西》萬年冰洞·雁門關·五臺山·蒙山大佛·又見平遙 8日 (5★凱賓斯基·無購物·無自費·三排座椅車+專車司機)

NET 30,900起

華中

河南太行山水秀古都·雲台山+萬仙山郭亮絕壁長廊+太行大峽谷·清明上河園 8日 (無購物無自費)

NET 27,900起

長江三峽·恩施大峽谷·武隆天生三橋下水 8日 (世紀傳奇號)

NET 38,900起

絕美湘西張家界·天門山·邊城+天門狐仙秀·鳳凰古城 6日 (5★納百利皇冠假日酒店+三排車+無購物無自費)

NET 26,900起

稻城亞丁·四姑娘山·丹巴藏寨·攝影天堂新都橋 8日 (日租黃布+3排車車上WiFi+無購物無自費)

NET 35,900起

華南

《歡樂一廈親子遊》廈門方特夢幻王國·科技館·靈玲國際馬戲表演+動物王國·華安土樓 4日

NET 14,900起

(直航·無購物無自費·贈送小童)

【私人訂製】呆呆島·呀諾達旅遊區·水稻國家公園+田野狂歡秀 5日

NET 18,900起

(宋城千古情景區+秀·酒店自助晚餐·無購物·三亞進出)

桂林陽朔·龍脊梯田·漓江精華·合璧秀 5日 (喜來登酒店 2晚·無購物·無自費·喜來登自助晚餐·VIP三排座椅車)

NET 21,900起

跨國旅遊~中越秘境(廣西+越南)·雙遺產(下龍灣+花山壁畫)·德天跨國瀑布 8日

NET 25,900起

(贈送水上木偶戲·明仕田園+竹筏·升等一晚兩晚五星酒店·無購物)

多彩貴州·天龍屯堡地戲·織金洞·黃果樹瀑布 8日 (5★柏爾麗2晚·無購物·無自費·贈送多彩貴州秀)

NET 27,900起

30 ANNIVERSARY 山富旅遊

台北 (02)2551-8868

中壢 (03)422-7070

桃園 (03)280-8555

台中 (04)2322-4032

彰化 (04)713-8777

嘉義 (05)222-7700



騰王閣

婺源

華東

- 特惠 杭州烏鎮 上海遊雙湖 雙古鎮 古鎮茶樓品茶賞景 5日 (升等乙晚五星酒店 無購物 無自費) NET 18,900 起
- 好康江南 上蘇杭 烏鎮雙水鄉·五星住宿 + VIP三排座椅 5日 (早去晚回 + 無購物無自費, 烏鎮西樞+品茗+ERA秀) NET 23,900 起
- 溫州浙南 天臺山、雁蕩山 楠溪江竹筏漂流 天下第一桌土家宴 5日 (國峯景區+巖壑飛渡表演) NET 21,900 起

大西北

- 東方女兒團麗江、瀘沽湖、香格里拉中甸 8日 (雙雪山、摩梭族篝火晚會、升等五星麗江和府洲際+無購物自費) NET 32,900 起
- 精選昆明、大理、麗江、雙飛、雙秀 8日 (玉龍雪山、蒼山洱海、九鄉、石林+無購物無自費) NET 34,900 起
- 西夏古國銀川、沙坡頭、西夏王陵、賀蘭山、黃河石林 8日 (銀川進出、升等一晚五星酒店+無購物無自費) NET 24,900 起
- 大美青海湖、天山天池、莫高窟、塔爾寺、麥積山、法門寺 12天 (限團優惠! 第二人減五千) (單飛+麗新高鐵+夢回大廟歌聲秀) NET 53,900 起
- 醉美北疆喀納斯、禾木村、魔鬼城、巴音布魯克、喀拉峻 11+1日 (限團第二人減一萬!) (優品木湖環湖、最布人村寨、WiFi、豪華新三排座椅) NET 58,900 起
- 金秋絕色南疆胡楊林、克孜爾千佛洞、卡拉庫風湖 12天 (單段直飛+內陸段兩段飛機) NET 64,900 起
- 神秘西藏布達拉宮+青德鐵路(林芝巴松措、澤當桑耶寺、日喀則二大聖湖、西寧青海湖) 12日 NET 73,900 起

高雄出發

- 超值金廈海上花園鼓浪嶼南江土樓 4日 (每週二出發 一口價 (無購物 無自費)) NET 9,900 起
- 樂遊長隆海洋王國飛船穿梭珠澳海灣澳門風華 4日 (每週六出發 (與企鵝一同午餐、升等珠海希爾頓歡朋酒店1晚、澳珠海上遊、無購物無自費)) NET 14,800 起
- 張家界大峽谷鳳凰古城桃花源仙境超值 8日 (8/15,22出發 一口價 (天門洞、大峽谷玻璃橋、夜遊鳳凰古城、沅江遊船、無購物無自費)) NET 25,000 起
- 新侏儸紀~昆大麗石林九鄉 8日 (贈三秀 獨家-換靈恐龍谷、麗江木王府-升級三排車) NET 29,900 起
- 精彩北京故宮、古北水鎮、慕田峪、司馬台雙長城 5日 (升級三排車+國慶城上溫泉泡湯、加贈金面王朝秀) NET 26,500 起

宜蘭 (03)931-0428 新竹 (03)534-9292
 台南 (06)222-0101 高雄 (07)201-0303

B2B 網址 b2b.travel4u.com.tw

Since 1988. 履約責任險1億300萬元 同業合作以富裕人生出發 · 放心 · 安心

魔幻北歐 極光之戀



北歐極光 破冰船
極光屋 帝王蟹11天

北歐極光
極光屋 帝王蟹11天

NET **119,900** 起 (含稅)

NET **94,900** 起 (含稅)

跨年首選 12/25.27.29

11/1.8

◀◀◀ 前 · 十 · 名 · 早 · 鳥 · 優 · 惠 ▶▶▶

(產品價格時有調整 以實際報價為準)